****第二周-星期二****/ a- ^' U; }! H: r  
和星期一早上一样，我比杰姬早起一个小时。化好妆，穿着制服，戴着帽子，系着围裙，为她端上早餐。我提前给浴缸放热水，还取出了衣服。今天她参加各部门的预算会议，所以我准备了干净的内衣和连裤袜，一件褶边的衬衫，一套细条纹西装套裙。% {! b& T% o8 e# M- Z" z+ x# v% G  
  
  
  
我还帮她梳头发做发型，虽然是她教我怎么做的，培训的时候我没有学过给女主人梳头做发型。杰姬的奶奶是理发师，所以她在很小的时候就会做发型。她的大学学费是给朋友做发型赚来的，到现在她的头发还是自己打理的，她也不喜欢花钱找理发师。  
2 X\* G, R, B5 w  W& q; m  
& U' C( L\* R, A( U  T# D  
; `4 H! [) B  Q) R  
“南希，我想从现在开始教你做头发，我也能帮你做。”  
  
  
  
“好的，夫人，我喜欢学习新技能。”2 X) K0 q. I- {/ r0 u  
\* u, ^) w/ K- |# x\* q8 y% A  
( q' O! }/ K" ~# u+ T. `  
" p6 P) |% T! r  v  
这是否意味着她希望等这一切结束丹能给她做头发。如果是的话，我觉得要让她发誓保守秘密。如果被‘阿特金森’的人发现我做头发的照片，一定会被笑话的。" K7 B. i\* m5 m  
, t4 w; H- |: B# Q  
  
  
早上的教学还不错，把她打扮得美美的。我试着带入女仆南希的角色，但杰姬一直在和我开玩笑，就像我还是她丈夫的时候，或者至少是她最好的闺蜜。  
7 ?8 B/ n\* S; B\* T  
  
  
玛吉大约在八点左右到。我煮了些咖啡，然后我们在厨房里坐下来聊天。我们聊了多琳，莎莉还有其他人，了解她们生活进展。当杰姬到厨房的时候，我站起来行屈膝礼，然后给她们相互介绍。+ p/ R$ z, a9 G+ C: }, v% \5 q+ X, v  
& w4 [  h3 w& p& @" D  
  
  
“夫人，这是玛吉。”我说：“她教了我很多女仆技能。”  
  
# s2 `! G' X( `9 ~; {3 i  
  
玛吉眉开眼笑的说：“夫人，非常感谢您这个星期给我提供工作。”\* R4 `/ \_+ \- b( d( l0 Y  
& {& U: k% k! v; W2 N. C# L/ O  
  
  
“不用客气，玛吉。你来帮了我们大忙，这个地方我们刚搬过来太乱了，南希一个人忙不过来。”+ ~3 E) D  G( H1 J" n  
  
$ k, E. {8 f% ~! P7 l3 E7 J5 ^/ c  
  
杰姬坐下来和我们一起喝了杯咖啡，然后就准备去学校了，她和玛吉聊的很开心。2 b\* M3 N1 j% Z7 e! q2 u  
: F5 W" U' i" ^" G, u5 J) P# q  
9 j$ y+ i3 x5 S9 }  
7 P9 I4 P/ ^0 @5 n! ^; l  
“南希说你做饭很好吃，今天你可以做晚餐吗？”杰姬说道。“然后留下来和我们一起吃饭？”  
  
  
  
“感谢您的邀请，理查兹夫人。”玛吉回答道：“我会和我妈妈说今天晚点回去的。”  
  
- `2 f5 h\* R  d& }! l& D" ]+ B6 J; L  
  
\* \* \*) s1 Y" Y# Y, C% n- i  
  
7 E5 k$ g' k9 \_9 m5 s4 i$ S- d3 y  
  
杰姬走后，玛吉和我继续把咖啡喝完，然后给她介绍房子的情况和已经打扫的地方，她点了点头表示赞许。  
  
/ d4 X! j! I6 M+ o\* r  
  
“有很多垃圾要丢。”她说。“收垃圾的什么时候来?”7 j6 z\* ^4 R; [) p  
8 t; S% ?, H\* ]0 S; H  
  
$ N& o; J8 p2 k( O/ Z  
我当然不知道，也没有办法上网查。& A. w3 t9 g$ m, f9 e1 F8 W  
& T' ?9 K0 `+ q, N, x; w  n0 d  
& J6 ], e0 Q5 h5 i5 D1 [  
  
“为什么不去问问隔壁的邻居？”她建议道。5 {' p& i! {7 f; E  
  
. t4 j; Q) [0 ]" \) {  
  
“好主意。”我回答道，要用南希的身份见别人了，不过我并不担心，到目前为止还没有看出破绽。  
- P/ g5 W+ {; G  
. ^0 o. ^4 ?# K; U" l  l6 ^5 f$ L  
  
于是我换上开襟羊毛衫去拜访邻居。让我很惊讶，开门的是一个穿制服的女仆，她非常友好。收垃圾的人通常在星期二下午过来，所以我和玛吉上午就要把垃圾收好。我们在房子里找到很多空纸箱用来装垃圾，随着不断收拾，垃圾桶旁边慢慢堆满了箱子。2 j; q0 r\* {% P$ C; ]  
  
  
% u& F. w9 R6 v3 l6 T  
清理完毕后，我们伴随着玛吉收音机里轻松的音乐继续打扫。把主卧、楼梯平台和另一间卧室重新按照玛吉的标准打扫一遍，时间也到了下午1点，我们开始准备的午餐。  
  
) M5 U8 c- C0 {, j' C4 ?1 U  
  p8 e0 j\* s7 B2 u8 A( a  
“亲爱的，你为理查兹夫人工作多久了？”玛吉问。  
5 M; M+ ?4 m7 i. F& U  
3 E6 U; G. ]6 K6 J0 S9 R  
  
“不久。”我说。“就是在去谢尔德雷克家工作之前开始的。”7 }) t. X% ?0 c7 h  
0 `, |" Y1 E; G, r- }  
  
9 K/ {! D: ^$ Q( n! X5 f' W  
“你知道她是干什么的吗?”  
  
2 l" X& X' N) N( W9 M3 b$ Z  
/ ]+ E% z7 M5 x' u5 {2 K( f  
“我猜是大学里面的某个学科的教授。”  
  
% b; l6 [& p. p  
4 u, X. J# {- s5 `. j  
“那她丈夫呢？”  
  
9 {9 O4 t2 g  \_6 Z9 u  
  
“哦，好像在…在…休假？要出去三个月左右。”  
  
, f0 s, J4 Y3 I7 l" o  
% H) {7 U, x. K, O& q6 I5 n8 N  
我很喜欢这样。我们就像普通妇女一样聊雇主的八卦。\* h: D\* H% d1 f! M  p% \  
  
  
  
“那这段时间她有你陪伴是件好事，不是吗？”她说。  
$ Z0 v7 l8 a1 f- ]  
\* P; @% X# M" t( U  
  
没错，我心想。) \_: u& U! Y/ c8 H5 i7 D5 A$ r) |" R  
, l$ `6 v4 }; ]4 F  n5 ?  
3 J' p2 Y& q8 {# ^3 ~  
  
“不管怎么样，我认为你和你的女主人在一起很幸运。”玛吉说。“她很好。”8 R/ h/ ?\* ?6 h/ ^6 {' T! r  
  
  
) }/ n6 N& y" ^4 E+ ?  
“真的吗?”我说。我很想知道她为什么这么想。“我觉得她和谢尔德雷克夫人差不多吧?从女仆的角度来看，所有的女主人都差不多吧？”1 ]. ^. X) S. [$ }- w& j  
9 v& M$ t8 `+ G1 q  
  
  
“哦，不，亲爱的。”她说。“有些雇主看不起我们。”我点点头赞同她说的。“有些富人太可怕了，特别是暴发户。一般来说，年龄越大对仆人越好。”  
  
# {  C4 s2 W8 }( P, o0 J; ?5 K$ I8 v  
  
我笑着说。“你说的对，你和雇主打交道的经验比我多。”3 V+ \/ l' W" F, {1 y8 J  
: t5 x3 e7 b" P& t% ~" Q  h  
\* [0 o$ l% R- u9 Z5 u  
  
“是的。”她表示同意：“那你以前是做什么的？”2 }) R  A0 h8 |: @: d  
  
! j  [8 m- c6 W, Z$ @  
( p% A/ r& a. [- V, I  o9 k- F: M  
她虽然面带微笑，但眼神很锐利。我楞了一下，不知道怎么回答才不会露出破绽。# z! b- G5 `8 N8 C5 p7 i  
  
: D' e. ~% a7 Z  |+ i5 k  
  x- ]2 I/ u9 {8 v3 p  
“我们是朋友了。”她接着说，“但你还没有和我说过你以前的事情，但如果你不想说，我也理解，我们都有自己的秘密……”  
: e. |1 L+ i6 m' B8 o4 l3 c  
  
9 V\* q+ V) t1 L# |  }  
“不，不是那样的。”我说，“我确实把你当朋友，经过这几天的相处，你现在是我最好的朋友……”  
  
' H5 W0 x: o' Y' P) d' Z: z  
( E# n4 C- v2 Y- ?! M4 N6 A3 ]  
我这话说的有点言过其实，但杰姬和比尔是丹的朋友，不是南希的。; b9 i/ ^; v8 j2 U& \_; W  
  
  
# P! t) y- \_3 a2 ?  
玛吉什么也没说，耐心地等着我继续说下去。+ J; D8 t" q' j+ D! o+ M+ Y  
  
1 c2 S$ r$ K' x; e1 F# y& T0 L: H9 v  
+ I: {& E7 I% y) I, C, {5 g  
“我——我以前在办公室工作，氛围不是很好，压力很大。”她露出关心的表情，我继续说：“哦，我不是抑郁了，但如果我没有辞职，很可能抑郁了。现在我觉得做一个女仆很有趣也更放松，新同事也更友好。”4 s8 \_1 h8 @9 H& @+ i( d- s  
% A  r$ Q2 C% q6 `1 |7 e" X  
5 }2 R2 i6 z9 f2 U+ r  
  
她笑了：“但很难维持收支平衡，女仆挣得比高级秘书少很多。”\* i. ]4 u1 ?+ Z+ n. M: L  p) c  
. n% D- N. [. a, }0 j( p  
8 ]" ~1 e+ s, |, \  
: d5 b+ D# `8 C  V8 s, K  
“不，理查兹夫人想要一个住家女仆，因为她丈夫常常不在家。还提供食宿，制服，所以能减少很多开支。”0 I: l) V( c5 S" `; z  
  
8 {" H/ v, z8 A  
  
“你和你丈夫分居多久了？这不利于缓解压力。”  
/ |; X- \\* X( g# `9 Q7 D5 z5 f  
- u/ q6 P9 B; Y9 h, ^" T1 c! e9 j, C8 ?% K  
, |$ I% `- k' K, M$ \_  
我不想回答，说的谎太多了会圆不回来，我的表情变化一定被她看到了，因为她没有继续说下去。  
  
  
  
“对不起，亲爱的，是我太爱管闲事了。”她咧嘴一笑。“我们这些女仆在一起就喜欢八卦这些！”6 H" z; s% j2 s8 |# e9 B  
. c! G, |: Y9 |% f+ z+ i  
  
  
“不，没关系。只是我还没有放弃婚姻…所以我不知道会发生什么……”我的声音慢慢低下去。我继续编制这个弥天大谎。  H' }, i% w$ a9 t  
  
4 z  B" U5 X  d  X  
  
玛吉一定能感觉到我不想继续说下去。  
( L, y6 F1 l9 \_; m2 @2 L4 d0 H  
1 c: [8 o% t( \+ M  
  
“不管怎样，我们还是先干活吧！”她说。然后开始往塑料桶里倒肥皂水。“两个卧室都要打扫，还有楼上的浴室，然后要准备晚饭，我们星期四再打扫一楼，好吗？”  
  
  
8 D; \_$ U$ l7 Q3 O  
\* \* \*" X3 q  y: m" z  
  
. b0 l+ v; M( {4 B! T$ L" B: B& o  
9 Z  z" M2 y! W) F8 }, c3 j2 x  
一切都按计划进行，到五点的时候，整个楼上都打扫得干干净净。回到厨房，玛吉把我上个星期采购的东西都看了一下，选择做什么菜。最后我负责切菜，她准备烤肉。  
  
  
  
“我们三个人可能吃不完。”她说：“但你明天可以把剩下的夹在三明治里。”  
' B7 w9 q8 Y. k  j: H/ ~/ f  
  d5 `& t( ~6 H1 i  
  
杰姬六点整回来，直接到厨房里。我立刻给她端了一杯她最喜欢喝的酒，她很高兴地喝了一口。我很想问她今天过得怎么样，会议结果怎么样，但我现在的身份不能直接问，要等到单独和她在一起的时候才能问。6 v4 K. o+ m7 r2 p% {/ r  
+ w- C7 O9 n1 M, O% b% y) V& p! U  
  
  
但她看出我的好奇，若有所思，主动说道:“我今天过得很愉快，姑娘们。所有的提议都通过了，还得到了两年的预算。”  
  
  
  
玛吉和我热情地向她表示祝贺，当然女仆南希和玛吉不能完全理解她的意识，但丹很高兴。  
5 H' w6 l- v; A) L$ }# [! `: K3 `  
- s+ u2 D' a& f' j9 Q  
  
“我先去洗个澡。”她说“还有多久吃晚饭?”  
7 U# \_\* R" l/ b9 s. w9 {$ E  
  
  
“夫人，大约还有半个小时。”玛吉说。“不用着急，还可以放一会。”  
9 L% x7 U' f2 \_" w  
/ `& q( h6 e1 }/ G( ~  
. O+ |4 t& `+ [% L/ F0 u8 Y9 w" |  
她转过身继续做饭。杰姬朝我眨眨眼，给了我一个飞吻，就走了。8 |% E, ^+ z. M; m6 n- B  
  
  
  
\* \* \*  
. d) R$ c' S) \5 n  
  
  
晚餐非常棒，无论是美食还是聊天内容。虽然我和玛吉穿着制服，但不像女主人和她的两个女仆，我们三个人聊得很愉快。八点一刻的时候车把玛吉送回家。3 l+ C2 G+ t\* j4 o  G& i  
\* Y. K! i: C( y+ V  
  
  
“今天早上看到你和玛吉在一起真是太有趣了。”玛吉走后，杰姬说道。- l& ^6 x6 h& ]8 \' E  
& W, f8 a, o( D" F3 l+ [  z  
; t' q" \_3 X" [+ \_: [% D% d  
  
回到卧室，我脱下制服。默默记住明天一定要洗衣服，快没有干净的内衣和制服穿了。  
5 ~& Q2 N  j, r( g  
, G+ W" c$ u) d$ B) Y' m  
' j8 c\* \4 P# z3 I  
我脱得就剩胸罩和内裤。看着镜子里肥胖的身体，尤其是大屁股。在杰姬面前很尴尬，虽然我们知道这是假的，但是仍然……9 Z2 q( ^5 z  r/ f  D) x1 F  
  
# I\* g: W2 ]9 S  
( z  F, W: `: d, ]  
“你们看起来太像了。”杰姬接着说：“两个胖胖的中年妇女，在喋喋不休。”我皱起了眉头。她笑着继续说：“我感觉被冷落了。”0 v\* u( c7 y  \_, i( }0 X" e  
\* Q7 H4 J- |3 C# ]6 r8 x  
, ~  F. y  ?' \- D2 }) @  
" j# Q5 o$ m+ w6 L  
“这并不奇怪。毕竟像你这样聪明的上流社会女人和是一个超级聪明的专业人士像你这样的女人和她那样半文盲的女仆没有共同语言。”我讽刺地说。  
+ o4 Z9 C6 u4 f; n  
  
6 M0 @) W) K% y1 s- U& F( ?  
换上睡衣。  
" X# q+ h/ N3 N$ M8 F  
# o% H& l) I7 c1 A  
  
“你说的真尖酸刻薄！今天晚我们不是聊得挺好的，她真的像你说的那样，很不错。”$ y  y9 k/ S8 E; z" y  
+ E: q) e\* [+ U4 o, a  
  
  
“她的生活比较困难。”我说道。然后和她说了玛吉的家庭情况。" R# w; m: y0 B$ p4 ?; t  
  
  
  
“也许等研究项目结束后，我们可以雇佣她？”  
  
  
  
“不！我们不能让她见到丹。她和我一起工作了五天，她会认出我的！”  
; I8 r\* @& m9 g  
" J+ J# b. @\* v7 O\* r7 j& r, b# e2 \  
  
“也是。”她同意道。“对了，你会不会把这个写在日记里？”( j5 A: p5 w2 u+ d" j( }  
: P4 {% @- W' j) D  d5 i  
0 \_\* x+ C( {; J+ x, V" t+ k) P+ K; q  
( B6 r; h" S" E; o. R  
我做了个鬼脸。“不会，这个星期开始我就写的简单了，和一开始不一样，那时候我情绪特别激动，有很多话想说，但是现在安定下来，感觉没什么好写的了。”  
, f6 s/ L1 t: P  
6 o! c# k5 ]& `/ T4 I! \_  
6 Y5 B. i& r1 X9 W3 f$ D0 W  
“你有感觉被驯服了吗？”她问道。  
  
  
& C4 {# Q) ~/ Q" F  
“没有感觉，我喜欢当女仆，也不介意这种生活。这实际上是一种释放，不用承担任何责任特别是我可以随时放弃，只要我愿意可以重新变回丹。但我觉得现在越来越擅长做女仆了。”  
' x, F# E3 y+ w2 G  
  
  
杰姬使劲地点点头。; W0 q; J. \_2 P) T; }: l+ M  
  
  
  
“无论如何，我对束缚或贞操锁之类的东西不感兴趣。”我继续说：“而且这些东西肯定会破坏我们的婚姻，所以我很高兴你也没有那方面的倾向。不过从在比尔的角度来看，这个研究项目是失败的。”% ^$ @8 r8 t8 D/ j7 o  
, G3 s! g5 x6 U9 b/ X' F  
  
  
杰姬说道：“这应该证明了一个论点。也许施虐和受虐是天性使然，不能通过角色扮演来引导。”  
$ [# o, p! h0 U4 M+ [% Y  
  
' v5 q  D( T# |4 S5 d7 E3 Y  
“是的，我也认为我们不会变成那样，因为施虐和受虐的关系往往都充满暴力。我不是受虐狂，而且你绝对不是虐待狂。在我看来，南希只是普通女仆，这只是一种谋生方式，我只是在努力的生活，不想被虐待。”  
. J4 D4 j) v8 \_9 U  
) Z; M+ B8 X1 M- ?  
" c4 [\* n\* d\* W: G& i% W  
“好了，我想我们今晚的日记就写这些吧。”她说。' I: Y6 T5 S! }$ U9 b6 D8 p0 I$ K  
2 ^$ `# L9 Q1 k0 d% b  
0 \\* S, j5 N7 P7 Z, Q  
  
****第二周-星期三****  
今天早上和前两天一样。我还是早起，穿好制服，化好妆，为我的女主人准备早餐。  
( U, U( X& G" \_: S: ?0 \_- K  
9 k7 n) p/ a) f: s  
  
“我们没有烟熏三文鱼了，所以做了一些培根，满意吗，夫人？”我问道。( c( A2 }' ]) w+ }( N/ O  
  
  
  
“很好，正好我也不想每天吃一样的。我喜欢每天早上起床的时候你给我端早餐，但等这一切结束我必须好好补偿你。”  
5 J4 y- {$ a6 m9 Q& O% {) N/ l  
  
  
“没有必要，夫人。我这样做是为了完成研究项目。”$ l8 o\* o; a" x5 I" V  R  
  
  
  
“是的，但是你努力工作，而我只是躺着享受，这不公平。”  
/ @! d9 \9 P1 ^; r! G- R  
  
  
“但是你在办公室工作很努力，无论如何，我以为是我‘躺着享受’！”  
/ g3 i\* e7 h6 n  v8 F( l! y  
; T) |7 D% v% x$ R  
  
她咯咯笑了。“是的，如果说这个星期我学到了什么，那就是学会了在上面做爱。”  
8 z. f3 i3 A! E' N$ \+ v8 x0 K7 i  
+ @. h" z# P( O% l  
  Q+ X/ a; Y7 C4 X( \_/ F5 q  
我和她一起笑了，她说的对。我的胸部和屁股又大又重，躺在下面对我来说更舒服。  
  
- T$ ^1 `; z$ k  
& P# A! Q3 i3 k2 f8 x  
“要我给你放洗澡水吗，夫人？”我问。“今天要穿什么衣服?”" R0 N& ]8 j( T6 u- Q' j  \  
8 [% w- Y% t2 [. \_  
$ q" U1 v) w" h/ W/ O$ E2 ^5 p" X: v  
! U% f0 u/ ^\* g  
“好的，先洗澡，不用准备衣服，今天早上我打算在家里办公。”( P- ?/ z: ]# Z+ z: W( \_  
  
  
, W1 K" e/ v" p) I- H  
“好吧，那我还是把你干净的内衣拿出来，我很喜欢做这个。”  
  
  
; t2 n1 X  c1 }+ l  
“我都不知道该不该说你变态。”她笑着说：“特别是你现在穿成这样。”: u\* V+ [- k+ ]1 l/ u  l  
  
  
  
\* \* \*5 z. j0 R9 U6 k& V5 S3 X! R' W  
. R4 y: \. m$ x\* z4 P& @  
  
  
杰姬洗澡的时候，我把脏衣服收了起来到楼下。我的廉价胸罩和内裤都放到洗衣机里洗，夫人的衣服都用手洗。我发现这个工作有点……刺激，我感觉到下体在勃起。但被假体束缚住了，洗的过程中我尽量不去想，让下体不那么痛苦。当我还在杂物间洗的时候，杰姬突然出现，顿时让我兴奋起来。  
  
  
  
“哦，太性感了，我英俊的丈夫，打扮成漂亮的女仆，在手洗我的内衣内裤。让我想要把你按在地板上蹂躏，亲爱的南希。”  V. R2 G  z3 T; P( \9 b  
- N+ t: d) ?9 D2 s( e\* Z+ b  
. \_% O1 Y2 u: E) R+ m  
  
“好吧，听你的，夫人。我属于你。”9 X) y\* I. W, o6 j+ `  
  
1 o9 F6 T, }5 e6 O8 I. a  
, z5 u/ X# v" F\* v5 U  
“这很诱人，但我们都刚洗了澡换了衣服。我会把这个画面留在脑海中，以备日后之需。刚刚，我把笔记本电脑放到书房里了……”  
$ c8 J: l1 l  y; U# G  
  
  
“哦，但是我还没打扫书房呢！本来计划明天打扫的。”$ v; W& ^- i. a& k, U  
  
  
  
“别担心，那里还算干净。刚刚我已经打开超市的页面了，下个星期要买什么东西？”, ]# M) Y& u9 g( C4 k  K3 ^$ L  
. u# ]. |; Y/ \\* E\* H% g; e. j  
0 N' ]; S8 `; f1 l- Z- A% r/ T  
  
“啊，是的，夫人！可以让他们星期五下午送过来。”  
; J\* E& o$ F2 w, P! m0 n0 Z0 w! K  
1 A, p8 L- U! V3 C  
  
“我们还可以查看你的，我是说，丹的工作邮箱，看看有没有重要的事情。我有点惊讶你竟然这么多天没有让我帮你看看。”  
, E0 N% J% ]1 r\* S9 l  K  
  
  
“发给丹的电子邮件和南希没有关系，休假就是要完全脱离工作。”  
# m# ~, d\* ^/ M# a5 L, U4 S  
  
  
“对。”她说，显然不相信我说的。“好吧，我们先去网购。之后我还有一件事情想做，你的发型，我觉得可以好好弄弄，我觉得有个发型适合你。我昨天回家把旧设备都从车库里拿过来了。你能帮我把它从车里拿出来吗？”  
  
  b  R7 @/ E" ]) a7 x! e+ H  
  
在网上提交订单后，查看了丹的收件箱（里面只有几篇研究论文），我们一起把杰姬的的便携设备安装在楼上的卧室里。我脱下制服，穿上杰姬给的晨袍，在接下来的一个小时中上了一节美发课。2 n  S, a+ t  `3 G. ?$ C" r  
  
  
  
杰姬使用的产品比‘转换’公司的好得多，包括一种非常昂贵的“天然”金发染料。她轻蔑地反驳了我对南希做不起昂贵发型的说法。/ ~: t# w! L2 ^8 ^2 \_\* M  
  
  
  
“你不想看看你扮成南希有多好看吗？我还要给你化妆。”  
  
  
2 k9 q. W  Y: ?. L  
我没有争辩，没有哪个女人想变老变胖。虽然我被假体限制了身材，也许杰姬可以在其他地方改善这一切。但等她做完，我感到很惊讶。  
  
6 U5 \2 G; }( r6 Z  
( t3 w6 f! M$ t& R1 k9 F! l  
“我说过你会很漂亮的。”她笑着说。  
! f! Y. @$ d9 q) Q) \4 e  
  
  
“我还是先穿上制服。”我说。“现在我看起来不像女仆，看起来像新娘的母亲，准备参加婚礼。明天玛吉看到了不知道会怎么说？”5 V! J& a8 m# Q: U2 b: h  
  
  
  
蓬松的发型让我很难把女仆帽戴上，用了很多发夹才才弄好。然后，我们一起欣赏着镜子里的我。杰姬的眼神变得奇怪，我敢发誓看到她在咽口水。  
  
  
  
“我还是回去继续工作吧。”她沙哑地说。“还有一大推报告要写呢。”1 k, ~6 V5 c2 Y( A) P  
% |, w& X! b- R; l; x0 k  
  
7 p6 i7 v/ H2 x- }! i5 M+ i  
“我也是。”我说。“还有一大堆衣服要洗。”  
  
$ w: A5 V; ~: J  r6 `! z2 [& p. y  
$ g% J$ P5 o) Z  
\* \* \*  
  
  
  
杰姬下午去了学校办公室，而我大部分时间在洗衣服和熨衣服，这是我最不喜欢的家务。我把客厅的电视打开，一边看一边工作。《无脑午后》节目让我做家务的时间过得快。  
5 Y( m# y\* `2 K6 U4 a+ i  
7 J6 n) Q+ F, \2 i\* x$ y8 u  r, [  
  
她在四点半左右打来电话，说带晚餐回来。我已经累得不去争辩，尽管这不符合我们的角色扮演。我们一起吃了一份中餐外卖，喝着葡萄酒度过了一个安静的夜晚。) O$ a7 `' v7 G7 ?; e; u, q  \0 q  
  
  
  
“那么，女仆，我说什么你都会做吗?”杰姬醉醺醺地说，这时我们已经喝第二瓶酒了。$ ^" I9 V% y/ V  
7 D$ D, N7 M5 P  q% R/ Z4 U  
) A2 E- d# f% C5 V4 t/ Y, O! h  
  
我们躺在沙发上，虽然我还穿着制服，但她已经拉开我的裙子拉链，在解胸罩。  
  
9 R- r6 T  n: N8 t5 W7 q. |9 N  
, ?" Z& m9 P5 S& h1 P# j, O+ Q  
“是的,夫人。”5 p6 ~' q( h) j1 z1 N  
  
  
0 \_: v, {# v1 t  
“那好吧，去给我买辆法拉利吧。”3 p+ e( P\* ^8 K6 `7 H3 b3 l+ ^5 y3 q, D  
4 K, d- O. \_) q1 |\* f: j  
6 H& v; b" {0 D\* Q; }9 q" h  
  
“很抱歉，夫人，但你的女仆买不起昂贵的车。你丈夫回来后你可以问问他。”/ T, j( N7 d5 q0 l# D3 \_  
  
: Z% ?\* V4 m& R9 m, ^; {  
  
“那么，你签一份授权书怎么样？这样我可以买一辆法拉利。”  
  
  
; A2 ~\* L6 o: M5 S  
“你为什么要你女仆的授权书？她什么都没有。”- E" y) X+ X" {  
  
  
2 d7 e- r3 C. G! ?5 w( G' h4 e  
她笑了。  
9 `; R% Q0 n: J! v6 w\* h: }  
  
  
“你不会真的想要法拉利吧，夫人？”我问。1 Z% N4 U& `0 Z4 L% Z$ T  
  
  
/ @/ k$ Q7 ?6 N, j+ [/ ~  
“当然不是，愚蠢的女仆！我买来有什么用?在哪里开法拉利？”  
% \7 Z5 i3 d1 ]! r5 ?8 b  
  
+ c# U  @! s8 z9 v  
“赛道？德国高速公路？”6 V; ?& V# D- h$ |: K. a  
  
  
& r; }+ n  x$ x' E  
她哼了一声：“看来你以前考虑过这个事情！除非我死了，你别想到那里开跑车，女仆！”2 x( ~5 C; C8 q, ]' w  
4 j4 s: }, D  b  
( r& Y\* ]( a0 C( Y  
  
“你真是个严厉的女主人。”% h/ T7 }2 S/ v) j- s\* y, U5 w  
  
7 `5 n+ g3 G. e; D' r" }  
  
“我知道。”她说着爬到我身上，把我的脸埋在她赤裸的乳房中。  
  
3 h5 \3 U' [# P; a\* y8 x  
  
晚上睡觉前，我们通常会聊天，杰姬给我讲办公室的趣事，还有她最近的研究论文。我突然意识到没有什么可以告诉她的。女仆的生活对上流社会的职业女性来说没什么意思。7 c" v, ~# K6 P, e) ^  
\* \! o5 ~' H. S, R: Z  
% j; F5 G\* Z% B; X  
2 u) @- G( m\* P  
我们看了十点钟的新闻，不久就上楼去了。我不得不让杰姬帮我放新的卷发器。  
9 a9 \_# S; W: B  P+ L! B3 M6 C7 Y  
  
; k( |# z. J: t% }+ J- I3 {2 P7 s  
我们上床睡觉，抱在一起。不过我没有把假体取下来，她喝得太多了没说什么。) p& \_+ P! G4 f4 j  
% T7 J) L9 I\* @- Z3 g- n" m) U& G6 ~  
  
  n5 y0 i! [! @: @2 R" p  s2 J  
****第二周-星期四****  
杰姬起得很早，因为她要坐火车去伦敦开会，所以我们一起在厨房吃早餐。吃完早餐已经很迟了，她急忙拿起公文包，张开双臂搂住了我。  
, ]6 `" d; X4 r! B- ^, R  
  
$ W" \7 c' c$ l; p  
“再见，美女！”她说：“你穿着这身小制服真性感！”说完深深地吻了我，然后快速上了一辆在门口等着的出租车。3 i  @+ `( E  l$ p/ E8 {  
  
" a, h  I  ~% \_) \_, G' ?0 s\* I) ]  
  
在玛吉来之前，我重新补了口红。当我打开门和她打招呼的时候，她好奇的看着我的新发型。  
' f! i7 {+ G8 M0 \  
  
( K; y9 k: `6 U; G7 p" }  
“你看起来很漂亮！”她激动地说：“在哪里做的？花了多少钱。”  
. g  \6 y7 f+ J- a5 u  
  
  
我脸红了，承认是我的女主人做的。1 B& S1 W) S7 W6 ]$ p  
  
  
- x. |& f) S+ a' X5 G' k  
“我说过你很幸运。”  
6 `. ]4 l4 q% P2 o# y, [  
  
  
我们上午一直在打扫一楼的房间，因为我已经初步除尘过，所以主要擦拭窗户和油漆。客厅的地毯是重点清理对象，上面有很多不知道是什么地污渍。整个过程很艰辛，当我们坐下来开始吃午饭的时候，就剩厨房要打扫了。。  
  
  
  
“亲爱的，希望我们还有机会一起工作。”玛吉说。“我真的很喜欢和你一起工作。”4 R0 r# d& l' g( m( |  
  
  
  
“我也一样。”我说：“但不知道有没有机会了。”" n# y) m7 b2 Q\* a  
& [3 z: e9 h2 Q  
  
8 K' ^' L$ q5 w\* B  
“其实，我有个建议……如果你感兴趣的话。”' f- P& u\* R, a$ A  
. d: O\* b3 r9 z  
' J2 {9 V- N1 z/ b/ l4 M- ^. y' j  
( b\* z8 X- z0 ~  
“当然。”我点了点头。虽然觉得不太可能，但也无妨听听。4 I! K3 F0 U$ J- \_  P3 O. Z9 d  
  
: H& H& f9 T  u6 c: N% K4 G  
& t\* v9 T/ u) L8 |% G7 a  
“嗯，这个房子现在很干净了，不是吗？以后你不用花很多时间就能保持房子干净。”  
  
  
+ A' r; |1 e: m3 C$ y  
“不对，我还要洗衣服、买东西、做饭……”0 X/ a- u6 z# A- H& [" \_  w  |  
  
\* S$ Y: l\* e9 k/ C" T! S! q\* Y! g\* j, s  
  
“就算要做这些，你每周应该还是能抽出三个上午的时间，不过要你的女主人同意。”  
  
  
: ]0 M& Y9 ?& u2 w  
“我想是的。”我同意道。以后会如何发展？  
  
$ ]. G1 Q. B9 n8 W  
  
“嗯，周一、周三和周五早上，我在‘旅客休息’旅馆工作，下午去谢尔德雷克家工作。我能帮你安排和我一样的班次，这样我们每周就有三个上午能一起工作了。”  
) S9 n& A0 t% X, \+ V  
( M1 j2 v9 M: d& s. k$ J8 T3 M  
  
“在那里我要做什么？”  
! L- y& b3 U+ q1 p' `, m, m  
  
$ R% Q0 |9 e1 \  
“客房服务，你知道的，打扫房间，铺床，在枕头边放一点巧克力。”她笑着说：“收入还不错，多赚一点不是很好吗？”" A  ]) `5 k3 \_, Z! [% m2 H" t: q  
6 u: ~  P  }& V( p" D  
  
# a2 m6 i) e- l5 I+ Q5 h% v  
我仔细考虑了一下，我能做这个吗？这已经超出试验项目的范围，但这不是一件好事吗？我相信杰姬不会阻止我，但杰姬会怎么想呢?: L\* q7 `- C% l. T( T  
5 {4 {# G, d# s/ l  
  
  
“玛吉，这是个好主意。”我说，这时我的心都提到嗓子眼儿了。“可以帮我问问旅店老板还有没有空缺？今天晚上我会和理查兹夫人申请的。”  
& c7 b\* x) V/ i: a8 g4 t' U  
  
  
\* \* \*  
/ U: o/ l' q  g  E/ q  
# s1 W; G8 o5 R6 r+ E1 P- n  
- `3 Q) V0 W. c5 e7 O  
玛吉做了晚餐，看起来很美味，但那天晚上她着急回去带小孩，所以没办法留下来和我们一起吃晚餐。杰姬回家的时候，我在厨房里搅拌肉汤。她从后面搂住我，抚摸我的胸部和臀部。  
  h  E8 L# @& O9 l! p" z$ v  
  
- h: [/ K- I; i4 t  
我借此机会对她说了和玛吉一起去旅店工作的事情。她很惊讶，但也觉得有趣。  
  
  
  
“这么说你想当旅馆的女服务员？”她大声说道。“嗯，很好！这太好了！你会意识到你的上司会比我更擅长使唤女仆。”: F\* j8 o3 a% ]$ J5 t) F  
3 P% z0 J  j  q; ^% [: l0 o  
3 u1 Q0 w- p" ?# K4 c- F5 ]& p  
8 v1 R; n3 z, g' n( L% t( U: A  
她的手在我的制服里上下移动，我咯咯笑了起来。( n6 ^, ?& c' Q$ X6 D$ Q  
  
8 `( i\* j$ q8 h, h: D# {; f\* X4 J  
( j) J" j4 I6 G+ p. [( L/ `+ ]  
“说真的，你这样做会体验到仆人真正的生活，确定要这么做吗？你能忍受住吗？”  
) P1 H5 {4 [. u& J  
  
  
“夫人，这就是我想做这件事的原因之一。你一直没有把我当成真正的女仆，这样我们到这里就没有什么意义了。虽然我也不喜欢这个项目，觉得这个愚蠢的项目可能会影响我们的关系。”; l- S, R1 y7 r( h" q+ Y  
  
2 |7 l8 R+ f( ^0 T$ q  
0 o6 n4 X\* L- ?( y' d  G! q  
她赶紧安慰我。我继续说下去。  
9 I( o" o4 O7 ?: L4 L  
  
! m2 I7 R/ R\* @$ s( j  
“但如果我去旅馆工作，那就不会影响我们了。在家里我们可以继续这样相处，在旅馆我可以体会到卑躬屈膝的生活。”  
  
+ p' j' s% j2 l; e/ J1 i  
) A: b  {# A( k- S  
****第二周-星期五****2 V& O; V6 x& c; F9 @! J$ e  
杰姬去上班后，玛吉打来电话。旅店经理同意我下个星期三和玛吉一起上报，如果我做的好，可以继续干下去。我很兴奋，但内心深处的丹的那一部分感到奇怪，我为什么心甘情愿地去做额外的卑微工作。  
# W" c2 ~\* l7 r& {$ n, T' w  
  
  
我和玛吉轮班的时间是一样的，这样她就能教我怎么整理旅馆房间。我需要8点半到那里，从9点一直工作到下午1点，星期一，星期三和星期五。这个上班时间正好，我还可以给杰姬做早餐和准备衣服。0 @+ t2 B! ^, ~6 n3 v  
  
' k9 y9 |( e+ P. f1 ?  
  
那天晚上她回来的时候，我把情况说了，她祝贺我有了新工作，而我内心不禁感到一丝自豪。3 h8 M6 T7 J3 y0 a; Y  
  
  
  
“明天早上我可以送你去旅馆。”她说。“正好顺路。”  
, r+ c1 V' Y3 [" ]3 R  
  
' `0 c' Q# X5 y: B% j  
“夫人，谢谢您，您真是太好了。”2 g- L. g4 u5 p3 D7 ~8 O  
" f- z+ r- |. G% I  
# E6 \9 `0 z7 q% X" I  
- ^( p) f0 Q' H& N5 Z8 L9 J  
“哦，但是你要坐公交车回来，打扮成南希坐公交车没问题吧？”/ R( z6 G& y3 Y/ A1 {5 N7 q- Q  
  
' d; H# o& P% J3 D( t" B  
  
“夫人，我能行的。”我说。“我有信心不会暴露。”2 w3 o# a6 n4 k7 m$ h  
  
  ^2 T. Q/ K3 B  \_9 C( Z" K  
! ]\* J( a& o6 P+ p/ |  
“不，我是说，你不怕……你知道的…被骚扰？一个单身女性，孤独，脆弱？”0 a2 r+ ~8 |" F! M3 E6 ~4 ]" M0 g. ~  
  
+ t4 T1 C) d" B+ \8 g( I  
! z1 B8 u7 \6 X: g  
“但我是大白天出去……”看着她的笑容我停顿了一下。“哦，你是在开玩笑，很好笑，夫人。”  
2 w- N# N3 V3 l" a9 s2 i7 I  
" ~' D: o9 {! Y# B7 [( g  
0 r1 ]; J3 k9 z' z  
她还在笑：“是啊！谁要是骚扰你…他肯定会被教训，这辈子都会有阴影！”  
  
- x8 p4 ~1 i/ x, R5 a' {  
  
\* \* \*+ ~7 K' v) c& x; I$ w5 C  
  
  
3 p: r9 A6 }7 p, ~4 z( x: n  
晚上8点左右，比尔没有通知突然来访。我觉得是他，所以跑过去开门。幸运的是，我当时还穿着制服，我们俩都各司其职。他好像很失望，可能想找到我们的问题，批评一顿。但当时我们已经吃完晚饭，杰姬一边看着纪录片一边和酒，而我在厨房收拾，手上还戴着橡胶手套。  
\* n+ ~5 ~' n  w, r3 U  
  
  
“请进，先生。”我恭敬地说：“夫人在客厅。”: Q5 R$ U- \! P  
  
  
  
“谢谢你，南希。”他说：“请你一起到客厅……呃，先做完家务。”" Y" ~  `0 d5 g  
' J/ N6 r0 e% s3 u. a  
+ L5 k- \- ]; B, {% [  
  
“好的，先生。”我说：“需要为您提供一些点心吗？”- {5 \. S4 X( V% ~+ G  
2 k$ s\* F" I  m$ [  
  
  
“不用，谢谢你，我待不久。”" B) k4 k  G( S5 i\* D% x) z  
  
& t: ^! F. z9 n# @9 b$ w0 c  
  
我引导他进了客厅，然后回到厨房。花了十分钟左右把所有的厨具清洗干净，把碗放到洗碗机里。脱下手套，一时冲动，偷偷跑到客厅门口偷听。我有点担心比尔和杰姬私底下有什么阴谋。  
  
/ x5 s2 x3 b6 T% \  
  
“…所以他当女仆干得不错。”我听见比尔说：“他的态度怎么样？”' K6 T( k. c) S9 G  
# ~, z1 j' A9 |, u/ l  
# |+ ~. p: i8 q/ c, Y! D  
8 J+ G3 ]& ~4 ?  l& r  C. `  
“你是什么意思？”杰姬问。  
. I& [. ^9 c% X) Y  
  
2 d! A2 ], Y. g- i  
“他作为你的女仆表现得好吗？会按你的要求做，还是摆起丈夫的架子？”  
  
! H  T- [! E  r2 u# {/ ?  
8 ?1 r& M; d1 H" u2 q4 J  
“你的意思是说她会耍无赖吗？”杰姬强调了‘她’这个词。“不，南希是个出色的女仆。非常恭敬，她只称呼我‘夫人’，完全按照我的要求做事。在干任何事之前都向我申请，有时候会提醒我没想到的东西，但态度彬彬有礼，因为有她的照顾我的生活变得很轻松愉快。我只需要专注工作，不用担心家里的情况。”  
  
  
  
“所以以前丹让你做所有的家务、购物、做饭？把所有的一切都推给你。”3 G& X( g& \_, ~5 M" K  
  
  
  
这个混蛋！我没那么糟！2 P$ g$ r0 C7 {5 O: F, \4 r# O9 b  
5 F/ f; S! ?% ^5 l) c  
5 N. \_% Z6 D$ @1 Z- \_3 e\* g/ o! o  
  
“嗯，刚结婚的时候，我们把家务平分了。他最近确实很少做家务，但那是因为他的工作，自从他晋升成合伙人之后，每周要工作60小时，他需要我多做家务，我也不介意。”  
  
/ K9 U% [; x5 f5 x4 W% @0 l  
; e, R: Q8 M; W5 f& E  
真幸运能娶到这个女人！即使南希离开，丹回来了，我还是会补偿她的。0 }3 W( a4 R8 h% t- V  
  
8 ?' [) W9 \_  K1 |2 u3 r  
$ i' q. @" u( i3 |0 T  
“但是肯定……”比尔试图插嘴。' t+ ?\* t9 ~/ Y  E  
  
/ p3 x" b$ T2 i, e\* w  
  
“不，比尔，我们的关系很好。我们的生活水平正在逐渐提高，你知道的，一开始我们俩没什么存款，但因为丹的工作，我们现在存款越来越多了。天体物理学讲师工资没有多少，即使我升到正教授，我也不多多少。然后我们还要考虑生孩子，我现在唯一担心的就是他的身体健康，这就是为什么我同意参加研究项目的原因。可以给他适当的休息，至少精神得到了休息。身体上，南希的工作比丹干的更辛苦，但她似乎很喜欢！”( t! \( Q' l# l( M3 I3 }' r1 U  
\* q8 ^0 I" w0 l6 W% {\* b1 x  
& }5 K7 |0 a7 E  
  
我听够了，于是敲了敲门。  
6 K  I) S& {6 j) d6 z+ ^  
  
- j9 x9 f' x+ s. u8 d\* x& f0 o8 Y5 F  
“进来！”杰姬喊道。. a2 W4 |8 ^3 b  l+ @) ~  
  
7 u+ o2 u3 e8 l# K1 d  
1 M+ f' W/ o! d& [2 j  
“请坐，南希。”比尔说。“你们应该记得我说过每周要填写一份调查问卷，现在给你们，星期天的时候我过来拿。”  
  
- N  ~  r2 f" K+ Z: H  |7 b  
  
“你能在午餐时间过来吗？”杰姬说。“南希星期天休息，所以她可能不在家，我也要出去。”我从来没听她提起过，她要我去哪里？  
( ^, X+ C' \$ [/ M  
5 @, G\* {1 w6 T: R8 K. F8 |; s  H- q  
% N3 n6 J% Z) l  
“嗯，好的，可以。”/ o, d- f, L- M& ^. Z\* a) S) E4 a  
  
$ U) U2 Y& s& W  
5 D2 g2 A9 R8 I2 N2 e3 |5 ]7 p  
显然比尔也很好奇南希在休息日会做些什么，但是他不敢问。  
  
  
  
“十二点左右可以吗？”他建议道。“你们要独立完成调查问卷，不能相互沟通，请如实填写，我会保密的，不要觉得填写内容会引起尴尬。”! v. V  \_4 z6 q6 l3 l5 ?  
  
  
( U  e; `6 N, E5 [: m& G  
杰姬和我一言不发地拿起各自的调查问卷。刚刚在门口偷听的那段对话，让我对比尔有点生气，所以我没有多说什么。\* q: P: @: z3 K% |  
  
  
5 }, y1 s: l) d7 o9 @' i  
他知道从杰姬那里打探不到什么信息，当然也不能和女仆过多的聊天，所以他向我们要了日记，看到都是简短的流水账，他哼了一声，然后就离开了。1 c, ~# e( z& \_' [6 [3 N. A  
6 j0 Q7 F% W. [' J  
  
  
他一走，我就向杰姬询问星期天休息日是什么情况。  
  
  
  
“嗯，那天是南希的休息日，所以你不用穿制服。也不用去开门、泡茶、或者叫他‘先生’。当然，你不能变回丹，我的意识是，你的头发还不能减，乳房也拿不下来。所以我们三个人很难像以前一样坐下来聊天。我只是觉得如果他来的时候你不在家会好点。”8 @! ~3 R7 N1 c' ~6 P  b  
  
1 P7 M) x8 e7 \_+ b0 a$ C! k  
  
“你说得对。”我表示同意。“南希不是女仆的时候和比尔在一起的真的很尴尬。”  
  
  
% Z- W( h0 J' e" v/ F  
“我会告诉他你和女仆朋友出去了，但是如果你想待在家里，可以躲在楼上等他走了。”4 L- B5 J7 O/ {' c! l5 h2 z  
  
0 z# j8 e1 v& m- M  
& O\* {& X6 ?0 F& }# Y  
\* \* \*  
  
; S4 Z- q2 P! j  D: c, n! I  
  
后来，杰姬和我仔细研究了比尔留下的调查问卷。  
8 t( o+ i& R. @% x. E$ r  
  
( s+ P7 h. d: Y6 L0 {/ ]6 x+ T  
我们一起填写。杰基填写的很极端。她说完全适应了角色扮演，但没有把我当作一个女人看待。她说我作为女仆干得很出色，有我在她完全不用担心家里的情况。她的对我的感情也没有改变，只要我愿意，她很愿意坚持下去，因为她看到我确实得到了休息。( \_) B1 I" n6 H  
  V" \8 r8 r. ~' h# K\* y/ Q1 q  
$ ~& L2 ?+ q\* g3 \2 g& @$ ~  
$ K! \3 ?% a2 n/ k! N6 d  
我仔细地思考答案，我没有假装不喜欢这种经历，虽然确实有不愉快的事情。尤其是扮演女仆和比尔在一起真的很丢脸。但我也不敢说这是一段美好的时光，以后会继续变装。杰姬说，现在看到我穿女人的衣服，她就兴奋（尤其是内衣），但我无法想象她能忍受这种生活方式。如果我真的继续变装肯定会失去她对我的尊重。所以我写了‘我其实挺喜欢这个项目的，很有趣，觉得还行。’，‘我确实觉得自己像个女人’，至少在某些时候是这样的。, y( O9 [$ {! X) o1 U  
  
' ]& T  c- J: f" D" q\* ?+ d9 v  
  
我也很诚实，承认作为一个贫穷的工人阶级女仆生活出人意料地愉快，甚至令人兴奋，虽然这可能只是新鲜感。我也提到很喜欢女仆同事，还提到女主人很好的扮演了自己的角色，提的要求也合理。  
$ [+ R/ v: P0 [; q2 F  
  
  
我想我的一些回答让杰姬有点惊讶。1 @; p9 \9 S8 v\* i8 k6 T5 I  
\* t' u4 ]' K& l\* d  
  
  
****第二周-星期六****  
“今天和明天你都是南希，但不是我的女仆。”星期六早上杰姬在床上说：“你是我的朋友，或者姐姐？我知道了！你可以做我的嫂子，我丈夫的姐姐。”$ r- g4 L( ^& I9 L$ S7 A$ `  ~  
  
, D1 U  |1 X8 a, c  
8 ^! R7 i( D0 q1 L0 E9 i" y  
“我觉得最好还是当你的朋友吧。”我说：“不是泼你冷水，是觉得我们应该小心一点。如果碰到认识的人，我们可能会暴露。”0 q2 h8 ?0 Y+ ~  
  |6 x& M8 k' P9 K1 `/ `: t" B  e3 f  
  
; ]# D- Z4 T# K5 W5 v, R  
“有道理。我和女仆成为朋友没问题吧，我是个非常现代的雇主。”她跳下床。“快点，已经九点多了，我们去购物。”  
  
: J; b7 [( H7 o  
+ Y! z- f: c% q: Y. I# \_0 t6 U: r  
\* \* \*! S9 E) x( j4 ~$ T: ]2 I6 M  
  
  
  
和妻子在一起的感觉真好，即使我今天不是她丈夫。她开着奔驰车到购物中心。  
  
+ M- q/ i( Z  H" S4 M/ s2 T( O+ X  
9 u, v2 J( v# O' S2 e; j  
杰姬坚持要我穿7厘米的高跟鞋。她本来就打算给我买搭配这双鞋子的漂亮裙子，在我的劝说下，勉强同意在慈善商店买几件二手衣服。  
\* P, U  n4 `# L: R8 R7 f) O  
: s2 V" `+ ^1 l\* j7 u9 m  
" V) u\* f' z3 N2 \8 c7 d  
“好吧，一件200英镑的裙子和两件10英镑的。”她说。- c( X6 U. j+ b/ z5 Q: c  
; M' }& v: w0 q/ F  
  
9 Z) u. y# o$ N# P( C- s" W  
“就这样。”我坚持道。“反正过几个星期南希就会消失，东西也会卖到慈善商店。”6 E' a\* G8 [8 J3 H& U4 w+ U7 L- x  
  
  
$ k/ }- G! l  f  
“等着瞧吧。”她说。6 ^- [3 t- b2 y$ z  
  
) k7 y( C3 y6 Z8 ~. Q  
+ a. t' B- L" c" l  
我正准备反驳，她就拉着我进了一个昂贵的精品店。在接下来的半个小时里，我们逛了所有的货架，她经常停下来，拿着裙子对着我比对，这是一段奇怪但并讨厌的经历。0 @- C. Y5 \_8 r  H4 H, k# f5 d- W( O  
  
  
" e, @' w. y( H7 U4 C  N% e  I( ?  
最终找到了一些我们都喜欢的裙子，让我到试衣间试穿。经过上个星期独自逛商店，现在我对看到半裸女人的尴尬感减少了很多，我自己脱下胸罩、内裤也是一样。  
  
  
  
这个早上，我们逛了好几家商店，重复这种经历。我觉得很累，但当杰姬和我一起试衣服，事情开始变得有趣，按照彼此的要求旋转和摆姿势。这有点出乎我的意料，因为当我还是丹的时候，最讨厌的就是试衣服，但是显然这对女人南希来说很不同。9 O" e" R$ M: J\* T\* y1 p  
2 y0 q2 w: s& H  
  
  W$ b- Y& H9 a\* b& L- O; e  
最后，杰姬说服我买了两件全新的连衣裙：一件及膝长度的‘小黑裙’，脖子和肩膀上带着蕾丝；还有一件浅蓝色的短袖碎花夏日连衣裙。我认为夏日连衣裙对我这个年纪的女人来说太短了。# g/ O: ]0 i5 I& X% x" G8 b  
6 o1 V4 w! y3 n1 z  
4 U9 L6 N2 A+ I5 h& A  
4 x: l5 r7 Z. ?4 h$ a) ?0 B  
“胡说，你穿起来很好看！”杰基嗤之以鼻。  
: ]/ O3 `& x$ u. \_. [6 [: T6 r  
: @" \_  R$ e' m  
  
“我穿起来像个少妇。”  
" T! |  ?  z0 {+ t, F) i; c7 A6 ~  
  
2 k\* M' z( ]' k8 D% E  \  
“好了，你可以穿着它和我一起在家附件转转，但还需要一些性感的内衣来搭配新裙子。继续逛逛！”8 P$ s- Y/ b( l! T  
  
9 l) X2 i! m9 [% E& T, K+ }  
  
“我不能女试衣间试穿内衣！”  
  
  
  
“别担心，我知道你的尺码。”  
$ D\* L- \! B' K+ @0 C4 `7 ?  
  
7 }7 V3 `& \_) Q3 ~# |  
我以前来过维多利亚的秘密，买一些流行的衣服送给妻子当礼物，但从来没去过试衣间。我忍不住脸红了，销售人员觉得很有趣。  
1 s% X. n9 Z. l2 m  
" \' p" i7 p/ U4 ~+ d  
% S) G8 l. U6 }$ J. K, l  
买好内衣，我们找了家餐厅吃午饭，在等餐期间，杰姬和我聊天。“嗯，回想起来，这一切都不真实。”她小声的说。“看着你现在的行为举止我无法不把你当成女人。”  
# c6 w3 u  V4 [1 g4 W. n: U  
  
  
“这会让你困扰吗？”  
  
5 `6 \_% t7 E2 m! V( F  
! g; I9 w2 Y: G$ b  
“哦，不，宝贝！”她赶紧安慰我。“我只是说你完美的扮演了南希，但我知道内心深处的是你，是我的爱人和灵魂伴侣。你们既是丹又是南希——丹西！”她咧嘴一笑。9 N7 s9 r0 x3 M% x  
5 f# e+ c( N/ `1 `' S  
  
& Y2 B4 o2 }- Q" s0 I/ l& y  
“好吧，只要你不介意……”  
  
+ ]3 c; x! j2 E6 X  r# ?; |  
$ S6 \_+ d2 n1 ~" g  
“介意吗？恰恰相反！作为丹你很性感，非要说有什么不同的话，那就是你扮南希更性感！”  
  
  
\* S" c' ^9 l- ~# |- |! [, ]# N  
女服务员端来我们点的午饭，希望她没听到我们刚刚的谈话。/ t2 W9 k4 B' |  
7 ?\* \_6 \6 h$ l  
  
: ], J5 ?4 V. O\* C" j  
午饭后，我坚持要去慈善商店买三件16码的裙子，价格10英镑。这三件很适合外出穿，当然我只能当几个星期的南希，所有外出机会有限。  
  
/ \_) K& f6 ^\* e- F  
% O& j& @" w+ V" F: u9 p) I8 S  
****第三周-星期日****  
我们计划像以前一样度过周末剩余的时间，除了我穿着新买的二手连衣裙，从头到尾打扮成南希的样子。早上我们一起去散步了，这一个星期南希和玛吉已经把家里打扫的干干净净，所以完全不用担心家里的情况。  
7 D- s. G7 G" y5 k  
/ C! B1 t( O! r( F. g3 `' o8 [  
  
我们把填好的问卷密封在不同的信封里，放在客厅的桌子上等比尔来拿。他如约中午到达，听到他的车开进来的声音，我立刻上楼躲进女仆卧室。: l: w6 n5 J" v  z  
  H\* [& S, i% b  
  
  
杰姬打开前门请他进来，我把卧室的门稍微打开了点，这样我就能听到他们在客厅里的声音。0 p- [" L( |0 [, H- R1 l6 L  
; B  M0 C. S. e/ L0 k% I6 j  H  
; Z2 [, z) [: S7 u; l) Q5 P  
+ B: ]4 q+ S6 f, h# N+ C  
“比尔，这是调查问卷。”杰姬说道。“你能待一会儿吗？来杯茶？”  
4 V, b( |# R! H4 s! A; Q  
  T; P8 \5 t7 J4 u  q. A  
4 V7 O$ L" C9 B; v( R  g  
“那太好了，谢谢。丹或者南希在哪里？”3 c, t& W2 g" R  
  
  
  
“嗯，很显然是南希。她不能再做丹了，除非‘转换’中心的人拆除假体。她说了今天和朋友一起出去玩。”  
  
  
& G5 o0 U; D! y3 v8 e  
“什么朋友？”# f: L\* Y8 [% D  
: B/ \_# J$ `5 g# \' A6 m  
/ d# }$ k# ]. V% \_" \! }  
7 ^0 Y0 \8 p; N0 f# @3 l  
但就在这时，厨房的门被关上了，我没有听到杰姬后续的话。2 V& b/ d& T) u+ A0 [" a/ R  
/ t  Y7 z/ G" R1 g, Y  
  
\* h, Q5 r( A0 Y' E( j; q/ z, `- x  
大约五分钟后，我听到他们从厨房回到客厅。  
# b, c8 S9 b. q! \  
2 i- R\* d: h' P' h6 ^  
6 M3 i\* k$ \_$ U! C/ u0 o  
“但是你们俩之间一切都很好，不是吗？”我听到比尔在客厅里说。“我不愿意那样想……”  
! j! F0 z7 l7 V3 ]  
" S9 }. L" I: I\* `( v  O9 ^  
  
“比尔，南希是我的女仆。”杰姬插嘴道。“这就是你想要的，不是吗？她的工作做得很好，所以我们之间当然很好。”/ I! v0 s4 |3 b. L1 p  
  c% e5 I( {5 P2 x: X$ V  
$ A; L. X6 v. G( ?1 X% I  V( b  
  
“但我的意思是……”  
/ m  v% L- i  s0 K  
+ f) m+ C' r" P5 {7 {1 F; W  
\* q\* m# P3 S% \_8 D/ e) n! ?  
客厅的门被关上了。  
1 T$ j5 E1 O  K0 C9 S& m# I  
. O9 C& M+ x# S' k, T  
  
又过了半个小时他们才出来。% c9 S  z% p; r! `9 n  
  
  
# @) X9 D) \_4 |$ s/ R/ K  
“我只是很惊讶，仅此而已，他是…我是说，她去旅馆当女仆。”比尔说。" }\* u  i\* @7 o% ~  
6 W# u; ]% P3 Z5 N7 y' t  
  
  
“嗯，是她的朋友玛吉建议的，我想丹也是这么想的，这件事符合南希的身份，她缺钱，显然要努力赚钱。而且她是个勤奋的女仆，每个星期抽出三个早上也没什么问题，家里还是能保持干净的。”9 F+ U4 h# l+ K. {: \_+ R  
  
# D8 h+ Y. ^+ Y  
; E: F6 t8 {! `/ z2 [0 f1 [% p  
“但是，打扫旅馆房间……”\* [8 u  }' r; r  
8 k& d( |3 \# e( o+ t/ Z  
$ F# V, t9 Y9 l: C5 o! X( v3 {  
  
“我们认为很合适。南希在那里能学到更多家政服务经验。被人使唤，被当做仆人对待，如果这还不能让她驯服，那也没什么办法了，我以为你会高兴。”. ~& u1 ?/ V" C+ m% I  
) H: O+ K3 ~, J, K5 W1 e# C  
  
" s$ y7 Q$ @4 |2 w1 P8 D4 F  
“哦，是的，我当然高兴。只是……”比尔的声音听起来有点不安。“我很惊讶，南希会主动到外面去，和人见面，互动……。他不怕暴露吗？这会让他很尴尬的，还可能会失去工作。我是说，真正的工作。”, \+ r& S' Z& e+ ^  
  
7 y; `) B\* N% ^& A, t  
  
我听见杰姬打开前门。  
: b5 T) l/ S3 l/ }0 A+ N  
  
  
“不，我认为她一点也不担心。你见过南希，她装扮的很完美。到目前为止，她见过的人都没有产生怀疑。”  
. G5 }( |) c  D) L  
  
  
“好吧，好吧，但你要记住，我只是想让她呆在家里。南希自己出去的后果要自负。”! u0 I2 g, E: \& i\* l  
  
, b. Y& x$ H9 F2 u# h  
3 I. G3 Q  r/ a& E: R: M/ R\* U  
他离开了，杰姬关上前门。当听到他开车走的声音，我下楼了。. a# z2 r. i9 e, |6 S. O8 b. h  
  
3 i$ E: U; @0 `$ z- z  
  
“这很有趣。”杰姬说。“我想他是担心我们会这样会走太远。”; B\* H) |" y$ r. m4 q& M: c  
3 Q' ]2 O' \, \_( e0 N  
4 R, ^! k# C0 b5 x# O  
  
“好吧，我希望他感到内疚。”我说：“我为他付出了很多。”  
7 U2 D" }. h) b  
  
( z, N- H; u' u0 k% m3 W  
“胡说！”她哼了一声。“你正在享受人生中最美好的时光。我知道今天是你的休息日，但有还有一些事情要你到卧室去‘处理’。”  
  
  
  
我不情愿地被她拖上楼。7 \7 \_4 N# p- o- |1 `  
8 F+ O% Y\* h4 L6 W& f5 ?' s/ M$ G$ m  
0 l. T9 U) b) j' Y) x  
9 g\* {$ t6 Z2 q/ O  
\* \* \*  
  
2 ^  U' t  u6 o  
- b# I7 A% K6 f3 I  
杰姬希望我们俩都打扮的漂漂亮亮的去酒店吃饭，然后看电影。她坚持不然我当女仆，我换上了新的性感内衣，不可避免地要穿上束腰。  
\* z+ d3 b2 X, k& D1 A9 g  
  
  
杰姬还给我做了头发，还借给我一条珍珠项链。当她全部弄好后，看着镜子里的自己，我简直不敢相信这是南希，看起来最多只有35岁！  
/ R+ Z- e. z5 e: N$ N4 z\* l  
# K% o$ h& N1 X$ V/ m' }1 `  
  
我穿着新买的小黑裙参加我们的‘女生之夜’。电影的内容我记得不太清楚，因为看着看着我们两个就开始忘情的接吻，后面的人看起来很厌恶，但这至少阻止了一些男性的骚扰。  
2 s) @; @  T: C# C' {" M; w7 e. |  
  
# D  A6 n4 V1 s8 ~1 D. y2 j) y5 x  
\* \* \*  
2 [( F! y) o/ r\* a: o3 ]  
  
  
晚上我们回到家里的卧室，我在戴卷发器，杰姬则躺在床上看着我。! h. s& z6 e. O) f% \+ u  b+ \# c  
9 M+ \_0 \) M: p1 l  
  
  
“有件事情告诉你。”她开始说：“你在楼上的时候，我问了比尔其他参与研究项目的人。”4 @& f# V% A) p( b; O& D, a' \_0 D2 F  
  
. y+ S5 E4 C: S. o  
9 f$ J+ u: k1 N4 d+ r, d8 y  
“其他人？”  
  
  
. H3 S  O- U\* `$ p  ^9 t1 B% O1 Z6 ^  
“对！他从来没提过其他志愿者，但我有印象，在五月份前，我知道我们不是唯一参与这个研究项目的夫妻。”  
  
  
( D( v2 w  P5 t\* H2 u, v: b  
“你说得对，我也记得。但研究项目不是匿名的吗？”  E4 G0 O1 J6 f) c0 u8 U  
  
  
( q0 w; R% \_8 A. m  
“他没有说具体是谁，我让他告诉我其他夫妻的情况，有没有发展成施虐和受虐的关系，换句话说，我们是不是特例？”  
  
  
  
“有道理，这个问题很合理。毕竟我们已经深入参加了这个研究项目。他怎么说？”2 i2 [$ o/ M7 P( n& M! p! |  
  
  
  
“什么也没说，他很有戒心，说现在还太早，出于道德考虑，在项目结束前他不会分享任何结果。”2 a' @' h. Q6 s1 y  
0 B' I$ @( c1 g+ j$ h2 \6 p; ?  
  
: W% h  H& q: P8 V! v0 W- W8 ]7 S  
“他说的都是废话，亏我们还是他最好的朋友！他应该知道我们不会泄露出去。该死的，我们也不能让他知道休息日的情况，太尴尬了。”  
  
  
5 l$ R! }) T# ^7 q( \_# j  
杰姬也认为比尔的谨慎是完全没必要的，毕竟我们是朋友，然后她突然问了一个奇怪的问题。  
  
1 w2 r6 [1 m' v7 c' ?2 W  
  
“如果我让你系上贞操带，你会有什么感觉？”  
  
  
  
“什么？你觉得我会有什么感觉！为什么要这么想？”- s6 h: G4 a  v4 h/ B0 Y  
/ V. ^! u8 A6 k9 g  
  
  
“不是我，是比尔提议的。他从我们的日记里看出我不会变成施虐者，你不会被驯服。我从来没听说过男性用的贞操带。但是显然戴上它你会…完全在我的控制之下。听起来真的很恶心。”  
  
  
2 g\* X6 H, L8 f- h% v, [  
“我同意你的说法，但如果非要说感受。”我说着喉咙哽咽了。“我的感受是我可能再也无法相信你了。”6 X7 U, n5 n\* z: K\* T) ]  
  
  
  
“丹！”' O' ^  v  L! b/ z5 E  
  
  
# n& b+ O: o: B- p2 w9 q- \- m  
“据我说知，施虐者和受虐者的关系应该是建立在信任之上的。受虐者相信施虐者会羞辱他，甚至打他，但永远不会超越极限。此刻的我相信你永远不会做那样的事或者让我遭受那样的羞辱。如果你做了，这种信任就会消失。”0 s/ F% W% H" O3 ~& b; O  
  
  
( `( R5 ^4 z7 O& k2 F. `" G  
“是的，你说的有道理，我永远不会这样做，永远不会伤害你的身体。”  
  
  
( g3 c\* b9 p3 Y9 i  Z  
“换成我也一样。”  
+ v9 E0 x8 K9 ~/ o: U  
3 e+ g/ ]. Y8 a  
  
“天哪，这种愚蠢的角色扮演不是要避免受害者再出现吗？”她说道:“我开始怀疑比尔的目的了。他希望我们做一些有问题的事情……”  
  
; W, H  Y" W6 @5 M) Z" b: `$ E  
  
“我知道，我也害怕我的打扮会毁了我们之间的关系，但是……”杰姬轻轻地叫了我的名字，伸出双臂环抱住我。我笑了：“…但是这似乎并没有发生。我们之间的关系没有改变，但我和比尔之间的关系可能不会和以前一样，我可能失去这个老朋友了。”; u+ L; F, t1 |9 ^7 m  n  P  
; \  Z0 Q4 c9 A1 b  
  
- Q7 e9 C' y4 a& V+ S  
****第三周-星期一****- `. I+ r- [' @  W3 g! X3 ~7 \_  
; i: I1 g% e2 [\* b9 \9 ]7 Y  O; z  
" r  q  T! H' @6 L$ v  
  
女仆南希回来了，今天要出去给新雇主工作，我自己也觉得很惊讶竟然这么期待。0 L  y& S/ c/ ^/ Q' {" ~  
# x# D" ?( S6 w( n' U, T1 \  
, B2 G2 ^& Z7 c$ ?6 B, B9 N, T  
/ Y2 P1 r4 c, v. b  
杰姬在8点半前把我送到旅馆门口，我沿着小路走到员工入口。玛吉说旅馆会的提供制服，所以我穿的是新买的二手裙子。  
0 l4 n6 U( Z6 A\* ]  
  
) a" @\* [, `4 l) o0 J7 b  
在旅馆我肯定会和酒店客人、管理人员、同事打交道，所以我必须把南希的故事编好。经过这段时间的生活，我很容易就想好了。南希出生于工人阶级家庭，15岁辍学，在商店打工。她不喜欢打工，所以很早就结婚了，丈夫是水管工或汽车修理工，但不管怎么样，因为太年轻没考虑清楚，婚姻没有维持多久，孩子也没生，就离婚了。双方都没有过错，只是结婚太仓促，也不合适。离婚后她急需找一份工作，但没有学历也没有工作经验，所以只能选择当女仆。" N: o2 H0 [; @  
  
  
  
我心里默默地告诉自己这些经历就是我的……  
. P3 n$ V3 w) \1 Z) n) M& L& j- d  
' P) m3 u: v# ?8 |\* y  
  
这段生活经历让我不自信，我也很内向，不想多说什么。编的这个经验和玛吉她们认知的南希完全符合，也解释了我为什么在陌生人面前沉默寡言。1 t& s2 \9 ^! D7 t. I  
) W0 p( {8 {. a$ B  
9 F3 r) F6 X8 g: e- D& o" R  
  
好了，我就是南希，穿着她的内衣和裙子……  
' O9 E6 {# x( k( c% q2 G+ ]  
7 l# u: i5 x& s( O2 T  
  
旅馆保安很快就在名单上找到了南希·波茨的名字，于是让人带我去客房经理哈特利夫人的办公室。9 k4 C8 Q# k1 ]6 \_+ T\* K; X, d) p$ n" B  
9 ?; c\* c7 W7 n  
) q" V. K% i3 K& x- R; }7 K' d  
$ Q5 K7 f4 `& z/ H% V4 b  
想起我编造的经历，南希的性格是害羞胆小的，于是我低着头小声地回答了哈特利夫人提出的问题。她对我的表现很满意，给了我一张表格要我填好了再给她。匆匆扫了一眼，需要填写亲属和银行卡信息。$ ?9 C) l/ x0 u\* s  d  
  
  
  
她从书桌抽屉里拿出一张挂在绳子上的钥匙卡递给我，让我把它挂在脖子上，塞进制服里。同时警告我不要弄丢，否则会被立即解雇，因为这是一把万能钥匙，可以打开旅馆所有的门。  
  
" Y; n! `+ y- U: t! [$ B  
  
然后带我去了位于地下室的女更衣室。进去的时候正好有几个女人在脱衣服，她们看起来都比南希年轻，听口音，大部分是移民。当哈特利夫人带我进来时，有几个人抬头对我笑，但大多数没关注我。  
  
  
- e  \_2 y' G4 e# Q2 i0 T  
玛吉正在换制服。她高兴地朝我挥手，哈特利夫人把我交给她之后就离开了。这是我经历过最简单的面试。  
$ ?/ H. m7 z8 L+ M: A8 n6 v\* [  
  
  
“亲爱的，制服和围裙在那边的橱柜里。”玛吉指着远处的墙角说。“都是干净的，你可以到找件合身的穿，下班后，放回旁边的篮子里。”) z+ M8 I4 W1 |3 `4 U! I  
  
" n1 U3 j5 D2 u: T" D0 ~/ t  
+ {/ U2 e) S0 {: w% L- e3 C0 D8 G  
我把户外鞋换成白色运动鞋，脱掉裙子和连裤袜，把这些和手提包一起放到空的储物柜里。找了一件XL的制服和围裙换上，很合身。关上了储物柜的门，把钥匙放进围裙口袋。  
' @7 G  Y\* F5 H; F  
  
\* M" \6 \_, m/ c  
已经快到9点了，我准备好迎接新的一天，转向玛吉等待她的指令。1 G9 }\* M4 P# B, S8 h: V( u8 T  
7 p\* N1 Q- O+ {7 `  
  
  
“我们今天被安排去打扫二楼。”她说。“我们要各自推一辆手推车，可以在服务电梯边上找到，在换班的时候送回服务电梯边。”# G$ G( T$ A4 R" r7 |" R% J  
; S\* ]' \+ i5 c; u" t  
2 s! ]7 D\* u8 ~# F9 w) A  
- ]7 ?1 s4 K7 s5 I. @/ Q1 I  
她领着我走到服务电梯，有十几辆手推车靠在墙边。我们每人推了一辆，车里有很多干净的毛巾、香皂、洗发水、沐浴露、护发素等等东西。我们把手推车推到电梯旁，手推车很重，这还是没有装满的情况。/ G/ \_# B6 E% F6 C/ I$ Q  
  
  
\* t. P6 ^; t' I: h1 \  
有几个女孩在我们前面，我和玛吉等她们都上去了再按下电梯按钮。- a% z- T3 s: N  
  
  
' P, J+ x& P+ }0 a: {7 J4 Y  
“我们可以从供应柜拿需要的东西，比如干净的床单被罩等。”玛吉说。“除了顶层，每层都有28个房间，但我们去不了顶层，只有哈特利夫人最信任的女仆才能去。”- W7 ]% {# D  ~3 ^2 K; Q5 z6 K  
- C" Q% X( u+ a$ l2 a% b5 t  
  
  
这时电梯来了，我们推着车上电梯。楼层按钮在我这边，所以我按下二楼的按钮。  
  
0 R. k- \- L9 r$ v9 S  
  
“我这里有清单。”玛吉说。“上面有房间的信息，哪些是住人的，哪些房客应该要退房了。退房时间是上午11点，所以我们要等到11点以后再去这些房间打扫。你可能会看到房门把手上挂着‘请整理房间’的绿牌。我们必须优先整理这种房间，因为客人可能在楼下餐厅吃早餐，上午可能在房间办公，我们这里有很多商务旅客。”  
  
  
  
电梯到达了二楼。我们把车推了出去，玛吉带我来到供应柜前。我朝走廊深处看了看，毫无特色的酒店走廊。电梯前的客人进进出出，一些拖着行李箱，一些门上有红的或绿的牌子。玛吉从胸口掏出她的万能钥匙打开柜门。  
  
  
  
“我这边没有多少地方放东西了，所以我把东西拿出来放到你车上，星期三我们互换。”& G9 g, r3 |9 C" g8 c; [4 ?% r0 r) j  
/ P4 K7 P- R; Y' l; o0 e  
2 \' c/ Q  u. |5 H9 Z2 k" r0 D  
  
根据她的经验，能大致估量出手推车里缺了什么。她教我东西应该放的位置，这样不容易乱，我很快就掌握了窍门。推着车很快就看到一间门上挂着绿牌的房间。! k' G; ]\* j$ V9 Z! B- J8 Z7 Z  u  
  
  
  
“如果挂着‘请勿打扰’的红色牌子，我们就得等一等。”当我们到达房间时，玛吉叮嘱道。  
  
  
/ {( v4 \& H4 c5 }! r( B1 I3 u  
“有时候，‘请勿打扰’的牌子会一直挂到换班，这样就不用打扫房间了！但有时候会不走运，换班前刚好取下牌子，这样我们要打扫完才能下班，也没有加班费。你来开门吧，只要把卡片放在那边的白色面板上，小灯会变绿，然后拉下手把门就开了。”  
  
" V; Q7 u' c( A$ }7 Q& o& M" p  
# E8 [, S9 M\* s! B( V5 y  
南希可能从来没有住过这样的现代旅馆，但是丹肯定住过，所以我按照玛吉说的把门打开了。9 X% O7 v  S/ n% L, E  
8 G+ Q: x/ b\* ~4 v6 g- F  
4 u. A; g5 {  Z1 p" \8 h  
  
“好了，前面几个房间我们一起打扫，这样我可以教你怎么样打扫最快，之后我们分开打扫！”  
  
: k) J) }6 A+ h  H" |  
  
她迅速看了眼清单。  
  
/ V' P& l" q# {" f% l! H/ r4 e  
9 l\* \_& h0 N1 I8 `8 }  
“这个房间里的客人要再住一晚，所以我们不用换床单。顺便说一下，我看到有四个房间没人住，所以只要打扫24个房间就可以，但我们也不能太慢。”  
4 M. \. j3 P5 P. N  
  
  
她把手推车推进房间，我想跟上去，但她制止了。  
  
4 C' R& t3 S3 t) ~! H  
' z8 Z, }" d\* r6 i8 j2 o  
“一个房间只需要一辆车。”她说。“把你的车留在外面。还有一个最重的点，无论何时，在里面工作的时候门一定要是开着的，但门是带弹簧的，所以通常都是用手推车挡在门边。”+ ]3 ~7 N, Y' N" i  
! d' X% @3 n# t! R0 B( g) v  
  
1 d" m# N' c; a/ E  
我挤过门边的手推车进到房间。我们拉开了房间里的窗帘，然后把卧室和浴室的垃圾都装进垃圾袋，挂在手推车前面。客人用过的洗发水和沐浴露，我们把空的扔进垃圾桶，没用完的拧上盖子放回盥洗盆。然后清扫浴缸、马桶和盥洗盆，把马桶盖放下来。替换掉使用过的毛巾，查看是否有缺少的洗漱用品，并补充。4 S1 d7 }0 i) A' I; W  d5 h& z0 b, \! i( \  
  
  
5 @2 h# V, V5 C+ ^1 G7 q) \  
地板上有两条湿毛巾。玛吉用它们把地上弄干净，然后让我把湿毛巾扔到手推车上的桶里，再拿两条新的替换，并教我如何把干净的毛巾放到架子上。  
5 L\* l" w  j- |1 \_7 a  L' t9 a) A  
! I' \_! @2 }1 k, b" O  
\* Z+ [0 y4 V' L" J$ }  
“最后，别忘了这个。”她微笑着把卫生纸沿着手纸架边缘折成‘V’字形。“我也不知道为什么要这么做，但是所有的酒店都这样！”( f0 Y8 a8 m. E8 I, Z9 P  
: R  {" D# E7 M1 k) M; I  
  
6 J; U\* W( V6 @$ W& h& J  
我们开始整理床。  
  
1 Q& d" J/ U0 ?: @. x3 U' R+ h  
+ H( D& |+ \_2 O; }2 q; S  
“如果客人要再住一晚，我们要检查一下床单是否要换，清理掉细小的毛发或碎屑。如果有任何……你知道的，‘污渍’，要更换。”她迟疑了一下说道。“但如果没什么问题，就整理一下重新铺好。”" o8 S! V( ^8 Q( O4 x  
  
  
  
接下来，我们整理了客人散落在桌上的各种文件。通过衣柜里的衣服，确定客人是一位男士，桌上有一台笔记本电脑，旁边是各种充电设备。  
  
  
\* K% Z& n: R" ]  
“不要碰客人的电子设备。”玛吉说。“客人很注重隐私。”  
  
  
  
之后我们进行了轻微的除尘和吸尘。  
  
  
  
“十一分钟。”玛吉说着看了看表。“考虑到第一次打扫，还不错。之后我们会更快的。”9 C2 E2 [2 \" Y  
8 Q6 \_6 I\* O# w  
4 r4 Q& ?3 Z$ s/ b2 G1 w\* D- ^% a  ^  
! s8 ?2 l2 n0 L2 W  
\* \* \*  
# s7 h5 ?6 x$ t4 A  
% e7 h4 g& j. H( y$ F1 N( ^  
  
我们一起打扫了三个房间，一次比一次快。之后我们分开打扫房间，在我独立打扫好三个房间后，我叫玛吉过来检查。她稍微调整一下毛巾和洗漱用品的位置，抚平床单的褶皱，告诉我按照这样的标准继续打扫。7 A3 U. a0 e0 K$ n6 k  
  
  
  
打扫的过程中碰到很多客人，玛吉教我遇到客人要停下来，面带微笑并且点头示意（不是行屈膝礼！），然后说‘早上好，先生或女士’。这很重要，客人如果心情愉快可能会给小费！  
  
  
/ R- Y; o3 O2 ~6 X) N: ?\* r  f  
大约十一点半的时候，玛吉说打扫的挺快，可以先休息一下，所以我们把手推车停在2楼，坐服务电梯回到地下室。换衣间边上有个休息室，储物柜边上有个自动售货机，还有免费的咖啡供应。里面已经有一些和我们一样穿着制服的女仆在里面休息聊天。其中有两个脱了鞋，互相捏着脚，我也想这样做，脚太酸了。  v& {( w( N- {) P: L  
' b# G# \; X2 Y4 \2 b  
  
5 v4 R. J6 e6 ^9 e9 j8 h! e  
玛吉倒了两杯咖啡，又从自动售货机旁边的冰箱拿了牛奶。带我到一张六人桌前，有两个年轻的女人坐在那里，玛吉介绍我们认识。  
  
\* R$ z5 H% [/ n8 y# a+ H( K. y  
\* s) [4 R% i" ^) O  
“这是汉娜和佐菲娅。”她说。她们微笑着表示欢迎我。“女士们，这是南希。今天第一天上班。”她转向我。“我们差不多是两年前一起来的。”& \_1 n\* `5 \$ r$ h' j  
  
; ?3 f: ?1 B5 T) f: o  
  
“啊，别这么说。”汉娜带着浓重的东欧口音说。“我从没想过会在这里干这么久。”  
  
  
  
其他人都笑了。  
  
  
# \1 Q& l# q: l  
“你不喜欢这里吗？”我问。“对我来说，这里还可以。”  
. A0 ~0 c7 y8 Y; w2 F  
8 X2 F+ h1 Q, ], D' D6 d( @  
\* ?3 F5 P0 `  G. }) }  v2 u  
“恩，其实还不错。”佐菲娅微笑着说。“在室内工作，没那么辛苦，工资也不错。”  
  
\* m0 m' D; K& L% {4 h9 S- f  
  
“但怎么，用英语说呢，苦差事？”汉娜说。其他人微笑着点点头。“是的，就是这个词，苦差事。就是这个工作的本质。”! J7 L: Z; L0 M1 A5 o0 W  
  
  
  
“很形象。”我心不在焉地嘟囔着，发现玛吉在看我。  
: a( p0 o3 v' n% ^% P# q) X) S  v  
  
) w1 ^" v7 @/ t) T' l( J, ?  
“嗯？”# u8 I: N5 a2 U: e/ R6 M: F  
  
  
  
“我说是的。”我同意道：“苦差事，这个词很贴切。”  
\* }6 O/ e$ R- ?/ s( G  v. D" ~8 r  
  
9 G2 k8 m- P" J# d' X  
但我喜欢这种‘苦差事’，我到底怎么了？\* i7 N1 k3 T0 @4 Z& \_  
  
  
; T6 g4 B" P7 p- o  
我们只休息了15分钟，但我很享受旅馆女仆的陪伴，她们就像清洁公司的女仆同事一样。当谈话中谈起我时，我可以讲述南希的背景故事。通过这个故事，我现在和女仆同事有了更多共同语言，这在以前‘阿特金森’是不可能的。, e6 d% h" H3 n/ \_: q7 K. D  
, }! \_  N' T4 z5 }. k' T4 c  
2 z! u! M9 q& {% \3 z3 I# y  
. o  ~8 V/ A/ C& B: c: n( b  
我们在规定的时间内轻松的打扫完24个房间。但不得不在休息室等到一点换班时间，因为可能会有突发情况，或者其他同事的楼层遇到问题。玛吉解释有些女仆动作没那么快，有时需要帮她们打扫房间。玛吉认为应该按房间数量来算工资，这样效率会提高很多。我指出，也可以提高服务质量，防止工作不用心。她叹了口气，点头表示同意。  
- e\* e2 X( l- U, j/ R1 Z, m% I$ `  
5 k2 k" l  k# \_8 }0 D) l  
  
今天没有突发情况，所以我们一边喝咖啡一边聊天等到一点换班。我知道了很多没用的消息，比如玛丽亚即将做手术，奥尔加妈妈得了痔疮，但我们聊的很开心，我想我已经被她们接纳了。% D3 ^' R1 N1 [5 E' |( N+ q  
  
  
  
因为今天是我第一天上班，在我离开前哈特利夫人坚持要检查我整理的房间，但她很快就回来了，对我说很满意。欢迎我周三和周五早上继续来，还提醒我如果想快点拿到工作，周三早上来的时候带上填好的入职表。  
- R) e. X9 N- g  
6 ]( h% Y' U$ r9 b6 A  
0 a/ V# ]\* Y  {' S6 a5 T+ b  
下午我和玛吉分开了，她去谢尔德雷克家，我回租的房子。我在附近商店买了些三明治和牛奶，等公交车回家。我大学毕业后就很少坐公交车了，但对南希来说坐车很舒适，在车上读了《大都会》上的名人故事，还有学了一些化妆技巧。1 N3 c) |+ V, c/ G; X( P0 Y6 ]  
5 d) A) n: R4 |% j2 B  
1 D; ]5 w% t- D' }1 I  
  
回到家，我吃了一个三明治，然后在家里转了转看看有什么做的。把我的胸罩、内裤、衬裙、制服放到洗衣机洗了。仔细检查了夫人的衣服，看看有什么需要熨烫的，又用吸尘器把楼上的房间打扫了一遍，虽然房间很干净好像不需要打扫。最后开始思考晚餐做什么。6 U4 [3 f+ m9 Z5 f, {' e: X) e6 o\* y, E  
  
  
  
杰姬回家后，我一直保持女仆模式，直到做完所有的家务。换上睡衣，和杰姬一起坐在客厅喝酒，互相诉说今天的趣事。她对我今天在旅馆当女仆的经历很感兴趣，觉得这很性感。那天晚上我戴上卷发器，穿上睡衣，取下假体，享受一夜的激情。  
/ ^6 L( m. E, u0 [  
  
; ^# ~\* A7 A\* w9 F+ [  
****第三周-星期二****  
! a\* {! \_0 m/ v" W; O4 ^  
  
  
早上和往常一样，作为尽职的女仆做了早餐，送走美丽的女主人出门工作。她也像往常一样热情的感谢我，但坚持等丹回来的时候要好好补偿。我还是坚持说没有必要。  
  
$ H' q3 e\* G+ T, l9 h! N# B  
' Q4 }8 M' w/ q  
杰姬去上班后，我把女仆制服换成连衣裙，因为11点我要去‘转换’中心进行‘维护’。虽然我每天坚持剃须和刮毛，但身上的毛发还是重新长出来了。  
6 b! T% G. r2 l7 i  
1 U8 P7 N: w; N9 q  
  
比尔的研究项目给我预约了一辆车，10点半把我送到‘转换’中心。我向前台安吉拉进行登记。原以为她会说些冷嘲热讽的话。毕竟，在她的认知里我是一个自愿成为肥胖中年妇女的男人。, F& z$ z: [4 R" \_" m! D  
  
2 m2 k1 e4 g! i1 P  
6 y$ m! [8 M; L0 L$ D; h  
但她非常认真负责。  w/ b6 m# ]5 d8 w5 v  
- F9 U2 W" R$ i. Q( v4 m  
  
  
“啊，早上好，波茨夫人。”她面带微笑的说（不是那种职业假笑）。“你预约了薇拉，然后去莎伦那，看看头发是否需要做点什么，虽然我觉得你的发型很好看。”她又笑了。“在那之后，麦克劳林夫人邀请你和她共进午餐。就这些对吗？”  
: c0 x: M& a( r' C  
4 \3 f& }8 ^( N4 C: \_  
/ Z4 ?$ k  F+ I! b  
我点头确认。  
3 a! P/ c( x. X3 X- K" [3 l0 r  
! z6 I\* L( z# }6 ^# i- G  
  
“好的，我打电话告诉薇拉。”! J' y% M# I! z& u  
  
  
  
几分钟后，强壮的维拉来接我，领着我回到她的‘刑讯室’。离上次到这个房间已经过了十六天，但我一点也不想再来。  
# \\* p2 \_' d. b) Z/ S( L  
; j; ~. a/ b5 g( W, t& @# F( a  
) {8 f- ?9 F2 e6 V  
“早上好，南希。这次对你来说应该容易多了。”  
  
  
  
我听了松一口气，还注意到这次没有给我喝酒，希望是个好兆头。5 M4 \_% ]( g  {- y\* x1 J  
  
  
  
“内裤和假体可以不脱，但要把胸罩脱了。”  a& W0 I8 P- T4 T! q4 G; q  
  
  
- r, g. t9 j\* \_  
我熟练的解开胸罩。6 H7 ?' m8 M\* q$ D' r- N  
  
  
% {2 O7 B( T9 g3 j  
“躺在这里。”她指着熟悉的手术床说道。$ y( O2 n  U! V- z6 m3 P3 g' f# M  
  
  
\* N- K4 R7 J! a2 \_. B9 \  
拿起一个塑料瓶，倒了一些液体在棉絮上，闻起来有点刺鼻，在我的乳房边缘涂抹。+ p1 j& o2 R) H5 l3 N9 h  
  
& e. p/ W- K( H; g% y- ?2 g- C! C  
  
“这是一种手术粘合剂的溶解剂。”她解释道。“先把它涂在假胸边缘，这样就能慢慢取下假胸。”  
9 ^% c) U6 @8 w' c1 p  
  
  
花了大约十分钟才把两个假胸取下来，等溶解剂起效后，轻轻地提来，过程有点疼痛，但很高兴能暂时取下来。  
  
& W. y7 K6 |+ f4 N! Y6 u  
  
取下后，她拿起另一个瓶子和一块软布。- ^$ k' A\* G/ X5 T6 y1 s  
: ?4 E4 G3 b. V( F5 U' \/ y- Z  
2 d. `% T- J- O2 z$ S7 Q; z$ I+ D  
$ R7 n' R! |  [8 j$ o7 a! F/ `  
“这是一种温和的洗涤剂，像婴儿洗发水一样温和。”她说着。把液体倒在软布上开始清洗乳房。6 B% L2 e0 V1 z: w# U" f( W  
2 v2 A# f\* d  d& y! ^  
  
, o( p! k6 R/ M; T" G' [( I, b  
“我要擦掉残留的胶水、溶解剂和死皮等等。然后检查你的胸部有没有出疹子之类的问题。”2 L% p- o7 z& [& B, e  C  
- I) Q4 `8 @- c  W  
  
  
与上次和薇拉在一起的经历相比，这一次是愉快的体验。  
  
  
  
“没有问题。”她检查后说。“好了，现在我需要你脱下内裤和假体，然后换上这条内裤。”, t( j\* i) H, u5 X" z  
  
  
  
在陌生女人面前赤身裸体让我尴尬，而且薇拉给我的内裤比我平时穿的小多了。她从我手里接过假体，走到房间的角落里，用清洁剂和水管清洗了一遍假体，然后挂在水槽上。6 l  `. m; L; |; z1 d  m! Z2 ~  
  
  
  
“等你准备再戴上它们的时候，应该能干。”  
3 \_% ^3 N# l% s( K! R  
  
, B( m. V7 J7 j  
然后又重复了上次脱毛的过程。还是很可怕，但比上次好一点。疼痛更像是被小针扎，而不是像上次一样撕裂。当我翻身趴着的时候，她用清洗剂仔细地洗了我的屁股。然后把我翻过来，在我的生殖器周边也仔细地清洗了。最后用一种温和的乳液按摩了一遍全身。处理完后她暂时离开，去接莎伦过来。! T2 F& H7 }# }\* ^7 K6 v  
1 T! h# V6 k$ U' d  
  
  
“还不错。”莎伦看到杰姬给我做的头发称赞道。“这一定是花了大价钱做的，你是在做女仆？”我咕哝地解释了是雇主做的。“好吧，我觉得头发不需要我再做什么了。”  
  
7 k$ u' o% d( S2 `\* b  
' z9 ]/ \6 E5 u4 ~\* ~6 d! `  
我点头同意，她就走了。薇拉查看了假胸和假体，确认干了之后重新帮我戴上。! V+ ]0 [9 \_8 \/ i" z  
  
  
  
“我给你一瓶溶解剂。”她说“这样你就不用经常来了，好吗？”- R; ~4 c  e8 n1 n  
$ Q- R" K1 e2 s, K  
  
  
对我来说这很好。我对于‘转换’中心的印象很复杂，好坏参半吧。而且我就剩一个半星期的时间做南希了，这样正好。但后来我意识到，如果麦克劳林夫人认为我要变性，那么这里的其他人肯定也是这么想的。  
  
  
  
我重新穿上衣服，南希现在的衣服，甚至是束腰，我都能很熟练的穿上，甚至不用别人帮忙就能拉上裙子的拉链。我检查妆容，补了口红。  
8 j2 U' t. I; }, f  
2 R( M. a! j3 T' A" q8 \  
+ P( C  j) `1 W  
现在已经十二点多了，拿起外套和手提包，对薇拉进行感谢，然后出门去麦克劳林夫人的办公室。  
  
9 r+ o1 c, v) h  |\* a. M# T  
: K) K+ Q9 H; d! Y7 T, \3 m; W  
我们在食堂吃了一顿非常愉快的午餐。她显然认为我是‘成品’，不需要再指导。( N7 F+ F% e1 ^7 {5 H  
  
  
# y. X2 ^2 L) V0 w( \! ~  
“有一件事我不明白，南希。”我们吃饭的时候她问道。“你显然受到高等教育，至少是个中产阶级，为什么想当女仆呢？为什么不直接把身份证和证书直接换到对应的女性身份呢？”3 z. R" {- ^$ F0 K3 h5 r  
  
  
  
“这……很复杂。”我只能这么回答。但我不能告诉她我不是要变性，就说了这个事情很复杂，而且很难解释清楚。5 b7 p3 D6 t- \_2 k& N, N. ?  
  
9 r: |+ y" [& L0 r, B  
  
“我猜你一定是在躲避什么。”她插嘴说。“就算你在躲避什么，也不关我的事，我不会再问了，如果你是犯了什么罪要躲藏的话，更不要告诉我，我不想知道。。”  
0 a1 j' a" I) U6 y  Q2 p3 m. l9 E  
  
  
“不，不是那样的。”我说。“我只是想体验和以前完全不一样的生活，现在的我比以前快乐多了。”/ v7 X: ?9 Z! C2 M2 {8 {  
  
3 ^. `$ r% }% V: a  
7 D2 n' ?) L; w( ?) U5 `  
我意识自己说的是真的，但是我该怎么办呢？  
  
- E5 K1 d5 t$ }  
  
\* \* \*  
  
3 d1 l1 `- x8 B4 |5 X' M8 O  
  
那天下午回到家，我换上干净的制服，继续洗衣服，吸尘，做饭。还打开了收音机，跟着音乐的哼唱。  
! \$ D; D& o) T# w$ N$ H& \; `  
  
0 a3 m  f! |6 e  
当我在熨衣服的时候，听到阿巴乐队的《钱钱钱》，突然意识到，已经很久没有看财经新闻网的咨询了。那一刻我慌了，感觉自己落后了！急需了解金融界发生了什么。  
  
" n/ A+ q! E$ j( P& z  P  
" y: c) |2 |3 X' h# Z1 U  
深吸几口气让自己冷静下来。‘阿特金森’的助手们会密切新闻，并把所有需要的内容归档发给我，等杰姬回来的时候再查看一下收件箱就好了。  
  
/ \_- d! E$ t) O5 v  
  
随后我发现没有那么在乎了，南希对金融市场不感兴趣。她没有客户，也没有钱。作为她的时候，我的生活渐渐进入了一种舒适状态。与汉娜不同，我不认为女仆的工作是‘苦差事’，我想知道这种新鲜感什么时候会消失，或者不会消失？其实我非常期待再次去旅馆工作。  
  
6 D9 A. W+ V# `0 D, S  l0 f  
  
然后想起来还没有填写个人信息表。熨衣服后，在手提包里翻找。比尔给我提供的假证件上有我需要的信息，中间名是玛丽。我把杰姬填上去，关系写着雇主和紧急联系人。2 x( ]) M0 [9 Q  
' g% b: H& Q, [2 V7 O- }) `7 A) u  
: w3 U! V5 V. p6 d7 o\* p/ z" k  
  
最重要的是南希的银行账户信息，因为我的微薄的工资会直接打到账户里。我应该检查一下我作为夫人的女仆所挣的工资是否已经打扫账户里。是比尔还是杰姬付工资？她没有提过这件事，但这对我来说很重要……# @" i, Y9 d. j. I  
+ j. G2 m  \# H2 A  
  
  
我像个穷人一样思考——我也应该这样思考。至少目前而言，我是南希，而且我很穷。我没有丹的财富，我觉得贫穷可以让人变得顺从，南希不能冒犯雇主，如果她被解雇了，她就无法生活了。6 t$ g0 ^5 n+ ]1 A  
+ ?; r4 j+ o( H. b! J5 n  
7 |, i1 B3 C) @0 c1 `  
  
\* \* \*  
  
6 B8 \_! K& c1 ?1 T) W1 X& ]\* Q  
  
那天晚上，当我们准备睡觉时，紧急提醒了我星期五有个教员会议。她肯定会很晚回家，因为开完会通常要出去吃饭，所以不用准备晚餐。这时我想起星期五这一天也是‘家政服务之夜’的日子。我觉得得问问女主人我能不能去。9 m' G1 R7 G4 z  \_2 y+ i5 b  
' A& b) \_. M( M" n/ m( `1 T  
# u0 W7 O# k/ B1 v" H  
3 K) C5 Y( `# L\* C$ o- {  
“当然可以。”她笑着说。“你虽然在扮演我的女仆，但是你不是囚犯！希望你和你的新朋友过得愉快。你可以穿新裙子去，就是那件新买的，你会成为聚会上最美的人。”  
& f0 F; U# s% A" Z, c' J  
& i0 T# T+ O% y  
  
“我不知道……”( H! J0 o1 C0 O4 a" O  
  
/ l2 z4 L6 \+ Z9 g! {/ G1 b1 A  
- @" Z/ W$ X2 R  
“其实我有点嫉妒。我只能和学校那些自大的家伙在一起，我和他们毫无共同语言，还不如和其他的女仆在一起。”  
  
  
  
我告诉她我们要什么时间在哪里聚会，预计要到十点才结束。然后我脱得就剩内衣，似乎杰姬很喜欢我这样。  
  
  
% A: o/ q7 Z$ k; e% g+ U  
“等这一切都结束了，我真的会想念南希的。”她说。“也许她可以偶尔回来看看……”' h4 g\* }4 M, R; `0 }( U  
  
  
- @/ K( N- F4 y) z" J9 V  
“你是说打扫、做饭和洗衣服？”  
  
- \7 }, r; ?& P$ K8 s  
$ ?; R' m4 Y# Y' {2 X  
“是的，是的，那也是。”她咯咯地笑着。: L8 m8 t$ D, L  ?: K! G  
  
  
  
****第三周-星期三****( P. `6 ?0 v- B/ E+ ]  
- [  g9 A& W- d3 D  
  
  
星期三和星期一一样，除了玛吉让我去供应柜拿东西装满手推车。按照星期一她教的，我把手推车里缺的东西补充好。  
  
9 m2 z0 e7 g8 I2 F  
5 ]7 E! }1 t! e6 }\* ?  
这次我直接单独打扫房间，今天客满了，所以我们要打扫28个房间。十一点左右我们到地下室喝咖啡休息一下，这次我继续和汉娜，还有佐菲娅闲聊，当然还有其他没见过的女人，但这次我们比上次还早就打扫完了。  
9 u  v. P0 W, }+ s( u/ Z/ x  
$ J: Y  ]; z, o+ {6 L  
  
我把个人资料表交给哈特利夫人。她扫了一遍，示意我可以。然后又迅速地检查了一遍我打扫的房间，让我星期五继续来。还问了我一些私人生活问题，但当我告诉她我是住家女仆后，她似乎失去了兴趣。我认为她想让我多轮班，这是一个好迹象，她一定对我的工作很满意。  
  
  
  
那天下午在家没什么事可做，所以在简单的除尘和吸尘后我就下楼躺在客厅的沙发上。五点钟左右开始做晚饭，期待着和杰姬度过安静舒适地一晚。  
  
  
  
她回家晚了，因为要处理教员会议的事情，准备文件。这不是她当老师的初衷，所以回来的时候心情不太好。7 ^! O5 U7 @0 X. [( x9 \! W0 A) X  
  
. [0 t4 ~7 E# h9 t0 O: h' k2 X! f  
. }% r2 E, I; y+ q& }  
“我得回实验室，早就该去天文观测台了。”她说。“我要使用分配给我的望远镜使用时间，否则就失效了。”4 k6 \\* Y) J' {- x7 ~9 N: R, Q  
  
4 N, S2 v) M+ N$ G\* r; U( {1 p; r  
  A1 m) \_2 K: H" R' U# X8 g  
“我能帮你做一些数据吗？”我主动提出。“我很非常擅长使用电子表格、图表。”" n: ?4 Y4 S3 z" B; ]  
  
7 Y7 b5 t; Y3 E/ Y% i3 X; h  
! P' u# m- o9 V  
“好吧，丹擅长。”她笑着说。“但我可不想让女仆搞砸重要会议的数据。”  
  
% G% |6 c/ g\* p7 z  
  
“好吧。”我说。“如果你不需要我的帮助……”  
1 B  \_) V1 a. A  
  
  
“其实，本来早就弄好了。”她认真的说。“因为有个该死的美国人浪费了我一个小时。”  
  
  
  
“什么美国人？”  
( r6 @, c7 B, v4 h3 I  
' w- Z) s& h& a. Q  
6 W4 c+ R. j; @/ N% J! |3 m# [  
“哦，我不是告诉过你吗？不，可能没告诉过你，他来的时候你正好在学习变成南希。他叫富尔·布鲁克。是来访的教授，与天体物理学没什么关系。比尔认识他，也是他介绍我们认识的。他不知道在哪里知道我丈夫在休假不在家。我不知道他是怎么知道的，因为我没告诉其他人。”. m: M. t+ e& K3 T' {# p  
  
7 v0 u9 l5 V: [. y  
  
“比尔不会告诉他吧？”  
( ?. \_9 s9 U% B  
  
  
“他答应对我们参与研究项目保密的，但是‘阿特金森’的人都知道丹在休假。”  
  
  
2 r2 z& S; }7 M\* U1 m( D7 R  
“嗯，反正他一直约我出去，先喝咖啡，然后吃午饭，今天下午他又请我吃饭。”  
  
' L( h; {: o( x6 f3 ~$ M0 B, \  
$ H' o. h6 ]& M' {2 Z( z! Y& W5 P3 R  
“然后呢？”我问道，担心会有其他事情发生。杰姬身边缺少一个‘真正的男人’，我只是她的女佣兼女性朋友。& \_. r8 K. `3 J9 p2 g  
/ M" w( O6 g) j5 O+ }  
  
/ u" U, W$ @" e  
“并没有什么！别对我疑神疑鬼的！我甚至拒绝和他一起喝咖啡，更别说其他的了。但他似乎不接受‘不’的回答。”  
! P) z6 e9 d# |6 }  
  
\* L! ?( h0 I" X( h  
“好吧，如果真的有问题，请告诉我。丹可以随时回来。”  
  
" p3 y- y' o; C  
  
“如果你愿意，他现在可以回来了，换上睡衣，戴着卷发器，帮我做下预算。”4 y/ y. q3 j( Y2 |3 d$ W  
$ E( Q; I/ L4 F, g. @9 f  
  
- M/ Q0 P) I3 b& J0 ^  O$ X% D  
****第三周-星期四****  
今天不用去旅店上班，家里又很干净整洁，我一直在找事情做。换了床单，把换下了的床单和杰姬的几件衬衫洗了，还手洗了几件她精致的内衣，洗的时候想着如果我是个苗条的富有的女人，穿这样的内衣会怎么样……当我意识到我在想什么的时候，突然惊醒过来，严厉地训斥了自己。  
  
  
# k, G4 o. W" v  
把喜好的衣服晾着，然后走到街角的商店买了些牛奶、面包、奶酪，虽然家里不缺，但是出去走走还是很舒服的。一想到我现在打扮成女仆南希的样子出去完全没有顾虑就觉得有趣，我把丹和南希完全区分开来，暂时放弃了丹的身份。  
  
  
  p$ ~8 R. [\* g+ w( s% S; J6 h  
白天的电视节目已经看腻了，所以我去附近的图书馆借了几本言情小说来看。我不知道作者或情节，只是借了看起来像南希这样的女人会喜欢的书。\* `. T: A; [1 o8 W  \_0 f  
7 z2 n\* \) O/ z/ ~$ P- s# k4 l  
  
, Q& f1 G& k/ W+ A  
回到家后，我熨好了需要熨的衣服，给自己做了午餐。之后，完全放松下来，开始我的‘罗曼蒂克旅程’，剧情相当引人入胜！  
  
- a( y2 L3 M( P3 p7 {; o  
  
“你这个懒惰的女仆。”读了一个小时后，我对自己说。“如果你的女主人看到你现在这样，她会说什么？”  
  
  
  
5点半左右我把晚餐做好，匆匆赶回去继续看书。杰姬大约六点钟回到家，当她看到我在读言情小说时，笑的前仰后合，我才注意到她回来了。  
# B6 `. B2 o, t; ]$ P  
6 @# H" v2 E3 w$ Z. q  
. [! q! U; m  N0 G( \_  
我们都得承认，女主人和女仆的关系只是嘴上说说而已。虽然我还是叫她“夫人”，但这只是出于习惯而不是尊重，她叫我南希，是因为很难把我当成丈夫，丹。但她坚持说我是她的灵魂伴侣，最好的朋友，唯一的性伴侣，尽管南希和她不在同一个社会阶层。. l0 R7 U. A3 D; F/ u! G8 y' K  
0 d( H# S+ }  F0 t9 w  
  
  
****第三周-星期五****4 l  q1 L, w6 G3 w  
我已经习惯做了一名旅馆的女仆，也很喜欢花时间和玛吉、汉娜、佐菲娅以及其他女仆在一起聊天，我现在和她们有很多共同点。这是为什么呢，我一边擦一边想刷，我实际上是一个英国白人还富有，她们是妇女、移民和穷人。我只是沉浸在角色扮演中？或者我内心深处认为自己是个卑微的女仆？5 f$ g7 L; r0 |( Z1 u, N! x( I  
  
0 j- I& w- ]+ j\* I. l$ f: o7 X3 Q5 g  
  
我必须对自己诚实，我不觉得这一切都是假装的。只要过着这样的生活，我就真的是南希·波茨夫人，包括性别。但当我剪掉头发，卸下妆容和假体，穿上男人的衣服，我会变回丹吗？我必须面对现实，现在的我并不想这么做。# p) O. u+ A# V7 n8 R1 t  
0 q/ e+ \  F, L: G  
# ~) R\* U; t. g; x6 x8 O  
  
杰姬和我的经历明显和比尔的理论背道而驰，扮演女主人和女仆并没有发展成虐恋关系，但我似乎发现了真实的自我。  
  
  
! e( f8 U/ \_) I" G- u) o& {  
换班的时候，哈特利夫人叫我过去。递给我一张工资单，告诉我工资已经打到银行账户。还称赞我的工作，让我下周继续过来。我高兴地同意了，之后才意识到作为南希的三个星期这周就结束了，但我没有提出异议，改天再说吧。! Z2 d0 z" ~& D  
7 `: R6 @0 q7 S& r" O  
  
  
当我和玛吉分开时，她提醒我晚上八点在乡村面包店的聚会。我没有忘记，也很期待再次和她们见面。- `! A3 C7 u9 P  
  
  
2 o; T1 ?  c; v3 G1 e" l9 A  
我回到家，打扫了一下。不用准备晚餐，因为杰姬晚上要很晚回来。所以有足够的时间准备，洗了个澡，然后洗了头发，像杰姬教我的，坐在烘干机下面梳头。换上最好的内衣，束腰和衬裙。然后化了妆，经过深思熟虑，最终决定换上新买的碎花连衣裙。在丹看来，这条裙子很艳俗，甚至很庸俗，但作为南希，我知道穿成这样和女仆们在一起很适合，南希不在乎自命高雅的丹怎么想。. ~8 I& @2 n: Z/ s/ z' G0 I2 \  
3 ~& [+ \) t2 t9 M  
6 I: T! K2 Z4 t/ i( e0 D. J  
  
不过我在车上确实吸引了很多人的注意。还有人吹口哨，我的脸涨得通红，紧张地把膝盖并拢，把手提包平放在膝盖上。. y" C  H/ f\* [9 r! p  
  
  
  t! V) ]; k1 ~) e- g$ x# E& f9 c- v$ C, D  
我在离乡村面包店最近的一站下车，看到玛吉和几个人从另一个方向走过来。我挥手向她们示意并快速走过去。尽管我越来越自信，但还是很高兴和她们一起走进热闹的店里。  
% K5 X. {: p/ ~4 O2 i3 E9 A  
, m& {% ^0 L$ s" z9 {  
  
当我们走近店里，正好有一小群人出来。我认出了几个人，他们是大学天体物理系的教授。幸好他们和丹不熟。‘阿特金森’的工作强度让我很少参加杰姬的聚会，我几乎没跟天体物理系的教授说过话，尽管如此，当他们出来的时候，我还是躲在了玛吉她们身后。  
  
: b+ P6 W7 Y& Z8 o: |6 \6 q/ G  
9 S% M' C; v/ I5 M  
我猜他们的会议已经结束，要不然不会到乡村面包店来，这里离学校最近。可是杰姬去哪了？她不是应该跟他们在一起吗？  
6 @7 j. Y% W$ j, @3 G3 j9 L  
  
6 s3 ^2 y! y! p: l- s5 p$ @  
我们进去的时候，我知道她不在的原因了。她在角落里的那张餐桌，边上有个皮肤黝黑，长头发的油腻男人在侃侃而谈。杰姬看起来完全没有搭理他，当杰姬试图走时，他还坐着没有动，让杰姬没法出去。相反，他推了一下杰姬，一点也不温柔。我松了一口气，这不是调情，这是性骚扰。$ K6 A8 u. q" I! x  
# o\* N9 J$ f$ g" ^( r  
9 w5 C$ f# F  |3 D  
  
“那边那位不是理查兹夫人吗？”玛吉顺着我的目光说道。  
" N2 C/ y9 A  }2 P  
  
; f, m! o$ R" C8 `  
“是的。”我说：“失陪一下。”  
  
/ U3 w' p/ ^7 g( g1 J& U  
  
我把手提包提到肩上，踩着8厘米的高跟鞋，迈着大步快速走向角落的桌子。  
2 L& x5 l7 h; ^" T7 h  
  
  
“你好，理查兹夫人。”我说。“我们想邀请您一起参加聚会。”  
  
  
8 E\* ^+ V9 ], [/ M  M# ?- D  
“不，她不会的。”那人转向我说。“滚开，贱人……”  
  
$ m$ A; e! X8 p9 \_" j5 K9 x+ ?  
; b6 `" `7 v- X  c  
“太好了，南希。”杰姬声音颤抖的说。“谢谢，谢谢你邀请我。”  
  
( D5 \; \_7 |; i  ~. S! e  
# V. \: i- Y. M! {5 G  
当那个男人的注意力集中在我身上时，她迅速站了起来。  
  
/ u4 q+ Q4 f9 U$ T7 ~  
  
“你怎么还不走？”他站起来问道。  
% s- w1 w) a! S, E' y& h  
  
4 a/ Z! P% J% f2 F" \. m  
“是的，我不走。”我直勾勾地盯着他的眼睛坚定地说。“我要在这里等这位女士和我的朋友一起参加聚会……”  
  
  Q) I1 [$ e; B2 Q7 H$ I  
  
我转过身，指着门边那群叽叽喳喳的女仆，她们正慢慢地向我们走来。她们虽然不知道发生了什么，但明显感觉到有事情发生，准备过来帮我。: X\* m  r$ D. I2 x8 t5 a  
  
$ k6 B4 C6 l; c- s  ^  
' b  I# L5 e: \_  I0 }  
那个油腻的男人意识到寡不敌众，咒骂几声就要走了。  
2 ]  I# k6 c2 J  m) [. z9 {  
% v# \9 \3 j\* }( p& |  
  
“对不起。”杰姬对我说：“我没有介绍，这是富尔·布鲁克博士，来自纽约的学者。富尔·布鲁克博士，这个是南希·波茨，我……最好的朋友。”  
. G: u6 e7 q+ Y6 `- G5 w  
  
  
富尔·布鲁克困惑的从女仆身边走过，离开了。  
' A6 a4 h7 H/ F  P; }. ?  
  
5 J3 X) u, ?% Z0 X6 u3 \5 Z- n  
杰姬从桌子后面走出来，伸出双臂搂住了我。! @8 N' j' ^( R+ v, Z( s# u6 T1 t  
  
  
  
“真不敢相信你又这样做了，而且还是穿成这样！”  
) \. v5 U! Y% w# i6 q; k  
  
3 J2 l6 h2 b" n7 W% }& f  
“好吧，你不能再一个人去酒吧了。”我说。\* p9 L4 ^: Q' J  
  
& h$ g% o3 \_) [! h3 W  Q" F8 a6 W\* T  
0 s& D8 \: v$ a& W  
“我不是一个人来的，本来有八个人，但其他人走的时候他乘机坐过来把我挡住。”' b1 R9 p$ t7 n' K7 P" z" ?\* v. W% w  
  
+ B/ c  n& C- N/ D1 P  F\* m. U$ s  
  
我们度过了一个美妙的夜晚。我的女仆同事热情地欢迎杰姬的加入。2 F; f( O' k  \_6 {7 h/ e6 E  
3 X2 Z# @" G! Q  
  
  
****第三周-星期六****4 T" n# e+ B\* T/ J7 n4 l$ S; O  
杰姬再次声明周末我不用穿女仆制服。我是她最好的闺蜜和室友，南希。我们早上一起做早餐的时候，问她今天要有什么安排。她说要先打几个电话之后再决定。3 @" |" C% i2 F+ J3 ]- \/ Q  
% }4 u: p4 O0 ~7 d2 ^/ g  
\* e% P$ c# ^. [% ?  
) V$ ~) `- K3 B6 U/ b1 D# F& @/ h: D  
那天早上她打了很长时间的电话，然后匆匆赶往学校去见一个人。我有点担心忍不住想起她昨晚的遭遇，但她向我保证是和女同事一起去打网球。还有重要的事情要谈，但现在还不能说，如果事情没成会很尴尬。这听起来很神秘，但我觉得必须相信她。  
/ q7 M1 f+ q5 s  
, X1 p5 U8 b0 w+ q7 Y% L! T4 V  
# n4 ]5 D, J$ K' X7 T! }+ g7 w0 t0 p  
下午三点左右，她回来了，看上去很高兴。我迫不及待地让她告诉我是什么事情，但她说我很快就会知道，为了补偿，她请我去我最喜欢的牛排店吃饭，因为她不喜欢吃肉，我们去的次数不多。  
& v$ W! K, ~+ @$ g' `  
0 a9 h# C- b1 l  y2 S  c4 [: r  
  
我有点担心在那里会被认出来，但她拍着胸脯保证没有人能把南希和丹联系起来。她说的是对的，只要我记得不要不小心走进男洗手间就不会被发现。于是我们换上漂亮的裙子，化了漂亮的晚妆。2 g; r. i( n+ y\* f8 A8 G& D1 j  
% q6 B9 Q3 Y+ m1 E) A% |$ Y  
5 B8 r7 H9 o; E\* y- x  
6 x) y: Z  y- L4 ^' Z  
杰姬叫了一辆出租车，这样她也可以喝酒。在牛排店里，我们彼此保持一定的距离，聊天内容也仅限于女性话题，在看了《大都会》和言情小说后，女性话题对我来说驾轻就熟。杰姬努力忍住不笑，我大声地说着婴儿、月经、内衣和化妆品的话题。5 W/ U% i1 N\* k0 b( O- y$ T  M3 j  
# N" T) F1 \_( f% Q: a$ k! E8 G  
2 E4 R7 E% ^0 e  b  
  H+ N" F1 H  l; [4 t\* M5 P) R  
那天晚上杰姬在卧室里特别激情。, u1 r) e  z$ ]$ h9 l! L  
  
. D# \( H9 h0 Q, C  
  
****第四周-星期日****; k\* Z+ j; N- z# ?& |  
我们预料到比尔今天会过来。我还是不太想让他看到我脱掉女仆制服的样子，但杰姬说的对，这次无法避免，因为上个星期比尔就没见过我。那天下午他来的有些晚，看上去很苦恼。可能是研究项目没有达到预期……  
  
: K2 x' U# P  C; O& X! [$ o3 E9 ?  
$ I2 z, L$ O; k( k$ u& C  
他来的时候我正在楼上，杰姬开的门，毕竟今天是女仆休息日。她叫我下来，我穿着一件旧裙子。, l3 Q4 q6 k9 ~+ r  
  
  
\* I8 h$ V( c- s  
我原以为比尔已经习惯把我当成南希了，但是当他看到我穿着高跟鞋，一只手扶着栏杆，一只手扶着裙子下楼的时候，愣了一会。  
  
  
  
杰姬领着比尔进了客厅，但他把门开着等我，经过他身边时我面无表情地向他道谢。  
  
, c: v, g9 n: x' n" ~/ F) l  
  ]: z. u- h2 T( ]$ n$ W1 Q8 z' t  
“你们的日记和调查问卷在哪里？”我们坐下的时候他问道。- R/ i' p/ B0 Q8 Q9 ?3 ?  
  
  
/ j" n1 J, K; h: S  
“比尔，恐怕这些东西不会有了。”杰姬说。“其实，这次是我们最后一次见面，不管你的项目是真的假的，我们都不会配合了。”  
! l8 L) Q1 y- X4 E# u  K  
4 e. I& F7 ]2 O  
" i\* ]. g7 H# l4 R# M  
比尔脸色苍白。我也好奇地看着杰姬。她在说什么？  
1 N& ~/ ^2 D$ |! P% c0 {- A! Y  
% H5 U. D7 G. g; A  
  
“我认为我的丈夫已经受够了羞辱，我不知道你为什么要这么做，为什么要羞辱他，嫉妒吗？无论如何，这一切都结束了，你最好保守秘密。要是你让别人知道丹就是南希的话，我们会向大学和警方举报你。”  
( G, V& l" e+ G( j; p! I1 W# L  
  
# C% ]$ g8 p1 M( ^  
“不是那样的，真的！我…”比尔着急了。  
& D8 ?3 M! Z: E/ m& D  
  
& q3 Z\* p8 y+ Q% ^% B6 z7 \_  
但我不能再保持沉默了。“杰姬？你在说什么？你凭什么认为……”# e' t  g' H; @! n/ O  
  
  
( o4 C- F; y% ^1 }5 e  
她关心地看着我。“亲爱的，很抱歉。没有研究项目。都是他瞎编的，我本来想早点告诉你的，但昨天下午才确定。但我也不想毁了难得的休息日，所以决定等比尔来的时候说，这样我们正好和他一刀两断。”6 Z7 n( j4 a6 `7 B" n  
  
  
" n8 V! N. ]) W! q# Y" ?  
我震惊地瘫倒在椅子上，坐姿一点都不淑女，双腿分的很开。. e/ W4 M2 m) H3 ]% v# u& }, ?- |+ z) z  
  
% Z9 @5 h, a/ z% r# e6 f  
  
“你做了什么？”比尔惊慌失措地说道。“你告诉谁了？”& t/ r: U2 h/ p# Q2 c$ c  
0 C0 L3 w1 c, l% Q& r. J4 a  
  
  
“没有，还没有。我昨天和你部门的行政人员查阅了研究记录"( y- ?- F$ w0 j# W  
  
3 C- F4 Y( m% n/ ]  
7 i\* {' p  l3 x  G4 ]. u- ^4 W  
“是谁？我要开除她！”  U8 v9 T! p& O# q2 s  
  
  
  
“不，你不会的。”杰姬严厉地说：“就像你不能揭发丹一样，如果你敢开除她，我保证你也会被开除。”  
  
# D- A, U2 K4 h2 b- M% |  
  M$ D& q" H. `+ h  H\* Z. u6 @( B\* I  
“这严重违反了保密协议！”比尔吼道。  
9 p# u3 g8 F! T1 [3 }" u  
  
  
“其实，并没有。”杰姬说。“我只是查看了项目名称，这些不需要保密，学校规定研究项目要报备，要有简要说明。”\* j3 x& e7 ?1 w, J4 P; [$ K3 M\* U  
, V+ S+ h) ^0 Y7 {: |' x  
  
: s) X( R( R" ?' t. d  
她朝我看了一眼。“要获得政府资助必须要这么做，避免其他学校重复研究项目，不能浪费社会资源。”7 K& c& b/ J6 w  
" \( q+ M+ [9 v8 U/ \_# G  
& S7 z# {8 N1 @& D  
  
“比尔，为什么？”我平静地问。杰姬说他嫉妒我，这不合理。“是某种形式的恶作剧吗？”0 @: J6 `5 N) ^. w  
  k( E4 B8 U& a% @9 z% x  
; `/ l, P) t; ]( s% x  
  
杰姬哼了一声：“这样一点也不好笑，而且成本也非常高。”她生气了：“你想通过角色扮演关系破裂，不是吗？你以为当我看到他打扮成女人，假装女仆会失去对丹的尊重。”  
9 @) R6 V$ g( x  
  
  
比尔垂头丧气：“大概是这样。”他说的很小声。“我不太确定我想要什么，只是看着你们俩……在一起…不能再这样了，我……”, C! A! l" ]( Z  
  
3 `  B7 @1 ^% J  
( L) k; |: Z- i) H, \  
他站起来向门口走去，杰姬快速站起来挡住他的去路。6 \6 S& f+ S; N, ?, r  
; o4 o, T2 w: c2 H! A( @0 b" a  
. `& u$ z: @% B6 c. r4 t  
  
“别着急。”她厉声说。“你欠我们的远不止这些。”  
  
% l0 [/ K: z\* H5 m8 ~' F; G: s4 Q: Z  
  
他又坐了下来。  
  I; h! p7 S; K/ o; R$ Q3 A  
7 j9 p( K6 \_! C- R( n, E1 y  
  
“我——我不知道该说什么。整件事都变成了噩梦！当我看到丹的日记时，简直不敢相信这一切。噢，事情开始和我预料的一样，他憎恨并且压力越来越大。我确信他会放弃一切然后生气的回来，这样你们家庭就会有大危机，他甚至可能会奔溃。”1 X! `4 i- Y( P: k- w  
/ L) Y+ J' d6 H0 G( ^# A  
  
( n  G& I5 S" l/ J4 ~. \_3 ^" j: s) J  
杰姬和我面面相觑，难以置信的看着对方。最好的朋友为什么突然想拆散我们，让我精神崩溃？他断断续续的接着说。- \- @" @/ w" b2 B  
; e/ I- h. ]& z  
  
  
“但当他开始女仆训练时，竟然高兴起来，甚至开始享受！我简直不敢相信像他这样有钱有势的大男人居然在享受繁复的劳动！不仅如此，还是以一个卑躬屈膝的女仆做这些！然后，我就想:‘没关系，杰姬肯定会讨厌丈夫变成娘娘腔。’但你的反应比他更奇怪，你竟然觉得整件事很有趣！这完全不是我想要的结果，虽然这个项目没有把你们变成虐恋关系，但还是把你们变成了变态！”5 {+ V; o0 h& R! ?\* U0 X/ `+ M3 S  
  
) P6 t4 V. m9 f  
  
他慢慢地平静下来，一阵沉默后。杰姬很生气，而我只是…感觉失落，被最好的朋友背叛了。但最后一点无法争辩，我们确实是变态。我发现了全新的自己，而杰姬……有女同倾向？不对，我们仍然是以男女正常的方式做爱，尽管体位和地点变的奇怪（有时在餐桌上，也许丹会买一个更大的餐桌）。杰姬对打扮成女仆的丈夫更‘放开’，我不确定杰姬是不是有特殊癖好。  
6 B# y  O$ q% L$ y  
  
  
此外，多年来比尔和我曾多次讨论过包括:宗教、政治、艺术、革命、进化，女权主义——你能想到的都有。但我从来没意识到他竟然有性别歧视，比尔这个心理学教授真垃圾，做女仆也是一份正经的工作！我想要把我对他的鄙视表达出来，但有两件事阻止了我。第一，在星期三之前我可能和他想的的一样；第二，目前我是南希，一个女仆。  
  
, ~' e3 w\* X/ l$ k6 g: m  
  
“我觉得该回厨房去了。”我平静地说。“还有衣服要洗，要熨，或者打扫一下……”一滴眼泪从我脸上流下来，我起身向门口走去。# H0 u3 m\* U) \+ O' ^( I  
  
  
5 V8 R1 H% P0 H2 A  |  
比尔站起来想抓住我的胳膊，但是杰姬动作更快阻止了他。( |& H9 [# Q" R) H% s1 }9 y; r: B- Y: e# [  
( \% G1 x9 Q2 m1 Y  
  
  
“你离他远点！”她吼道。“现在滚！”  
  
  
  C/ S, [+ `# `# K  
我走出客厅。  
5 b% @& K  |$ \1 u2 U- z- |  
  
3 |9 E# E9 H7 Y4 @' @  
“这都是为了爱。”我听见比尔悲哀地说。“真的……”5 U' h# g& p0 L7 q: b  
  
  
+ C: H9 O/ v6 b# J  
我随手关上厨房的门。一分钟后，听到前门打开并重重关上的声音。杰姬走进厨房，深深地抱住我。  
  
9 G\* N+ \_. A- x  
  
“宝贝，你没事吧？”她说。“很抱歉！我应该早点告诉你，但我们昨天玩得太开心了，我不想破坏这个周末，但没想到事情会变成这样。”  
  
6 T' k7 @! ?5 q5 C\* A! u  
  
“我没事。”我说。“只是一切来的太突然了。我觉得你的担心是对的，之前工作压力太大，比我想象的要严重得多。这也许可以解释为什么这段时间我这么开心，可以暂时逃避。”  
  
  
2 v\* x7 i& A( v1 C& F  
“也许吧，也许你偶然发现了一个完美的方法，假装女仆缓解压力！”  
  
  
- S$ X2 K, x6 W# q& b8 N- V+ f  
“嘿，我没有假装，一直在努力工作！但经过今天下午的事情，压力都回来了。”2 L\* D: {1 O& R# b/ u) p. b  
  
\* B\* Q6 r$ J8 {) [\* c, D4 J$ ^3 a  
  
“只是暂时的挫折。”她坚持说。“你不能指望花两三周时间就能治好几年的工作压力，你还几个月的假期，应该继续做你想做的事。”  
  
  
  
“你是说继续做南希？”我不敢相信。“整个项目是……虚假的！”  
/ C' E# g  z5 W) K  
  
& E0 ?! S5 R8 `, f( Q  
“比尔的项目是假的，但南希是真实存在的。”她笑了。“而且你已经做出了承诺，总不能让玛吉和旅店失望吧？”; ?4 }! }& n' x! |& b  
/ }- [$ Z- O: W) }9 c\* Y$ q. [  
4 ?/ G: P2 A% ?1 I/ c  
  
“你呢？”  
- U4 o# ?: D4 Z0 ?  j  
8 Y% B8 g; I7 P. u# u1 x& L  
8 e& k1 R& v! o" q  
“哦，也不行，你也不能让你的女主人失望。”  
\* l# k& \_9 ]+ P$ D. |  
  
  
“不，我是说……”  
1 d7 |/ {5 U, e$ \_  
  
\* \_7 V& E' z. ?8 N8 e  
“宝贝，我知道你的意思，我保证会一直陪着你。无论是丹、南希或丹西，对我来说都是一样的。不管你是男人还是女人，都是我的爱人。”+ s- v& x% \_\* {" m5 f  [0 X% z3 t/ c  
  
  
$ B& T# n6 A! ?& i  
“你不觉得这有点……变态？”, r) \_! t4 F; v9 V$ A3 R+ `: z  
2 z! k9 ]4 e2 p4 c: J8 ^8 H3 G  
& U5 O" h4 N7 y) w  
- f% }; `- ]5 l# `  
“那又怎样？我们都想要这样，而且也无害不是吗？再说了，你随时都可以变回丹。”她拥抱着我，微笑着说。“很讽刺，不是吗？比尔希望角色扮演能改变你，让你变成婊子，但是我更变态……”  
  
  
\*  \*   \*' T5 ?3 {' r' p  
) N3 ~$ K1 J! {: f0 [  
' E1 k( ]" P/ l9 }! M  
" \0 \: p, o% g' B; o9 X( A' O  
杰姬帮我平静下来后，我泡了些茶，然后坐在客厅回想整件事情。0 A1 k  w8 t% p- |" Z- \  
  
; X9 W; a: k" b' J+ M  
  
“你昨天下午在学校干什么？”  
3 b; B8 i. |\* W) ~  
  
( N( Q" ]2 e+ w3 E4 {  
“我提到的那位行政人员是我的网球伙伴。上周比赛结束后我和她聊过，她其实不是秘书，是心理学系的研究生。她正在思考怎么写论文，提到浏览研究项目想找找有什么感兴趣的课题。我就问她比尔的研究项目，说他告诉我正在做一个有趣的项目，然后她带我去办公室查一下。但是没找到相关的项目，我只能告诉她可能是我搞错了，其实这件事情她什么也不知道。”  L: W, @, c" \8 t; g  
, j6 N1 ^$ W3 y4 n) P\* n  
  
% n& m. p- d+ i; K9 ~/ [/ c  
“我很惊讶，比尔竟然没说这是秘密研究。毕竟，如果是真的我们就没办法找到证据。”  
4 z, m. h8 E9 Y) I3 G2 w  
  
  
“没错，但这种项目不可能是秘密研究，所以不管怎样，如果我们举报他就死定了。”  
  
  
  
“他会说出去吗？”( `0 ?) t3 E) Q8 b\* W' h$ F  
. I" `2 \_- N6 i5 K1 W5 {  
  
  
“也许吧，但我认为你是安全的。毕竟谁会相信‘阿特金森’合伙人会在休假的时候反串女仆呢？”; X$ B8 H, V0 g! v8 g  
  
  
& A6 c' g1 ?; r' k1 S. X8 c8 I  
“他那里有几页我手写的日记。”  
  
  
" V  ^2 V' o& D7 s& v6 v+ h  
“我没有想到这一点。”她承认道。“我去拿回来，我认为他不会找麻烦，你应该看看他离开时的表情，他看起来……崩溃了。”1 `7 y5 D! T# P  
  
  
  
“我听到他说这一切都是为了爱。你觉得他是什么意思？”7 G5 J; E$ j- ~; L% G  \  
( |: V/ \_% }+ I3 T  a& K  
  
  
“我不知道。”她说着看向别处。但我了解她，她是在逃避问题。# c+ v4 e& f! ]4 k  
3 E5 g% \_7 i6 E' q% ^$ F  
. c0 M, T6 |- {2 E0 x  
) @5 U+ M0 g& H4 Z. M\* R  
“他想拆散我们，这样他就能把你从我身边带走？”我说。  
' }/ A5 C+ v+ }0 k& P6 |8 A+ ^4 P$ a8 M  
  s5 m# ]4 O' z\* X4 }' G  
% [0 U% S1 C; z: y4 |# \0 H  
“不，我认为不是这样的。这十多年，他对我一点兴趣都没有。在圣诞节的时候都没有礼貌性的吻。”$ f! W% B7 b8 B8 r+ y! |  
  
& K( V6 N" H' S$ c- Y\* r- K  
: {3 i+ e' a: c' x) q3 H$ L  
“那是怎样回事呢？”  
, T/ |\* t0 Q& ?- R3 ?. q3 W0 A+ y  
  
5 Y6 i$ c! \" H7 \_8 l7 L- n, y  
她叹了口气：“非要我说出来，是不是？比尔从小到达交过多少女朋友？”  
  
  
  
我回忆了一下，好像没有。当然有交往过女孩，但没有超过一个月。  
  
; a, [. b/ c/ f) d4 N  
  
“没错。”我还没有回答，杰姬就继续说道。“比尔是同性恋，甚至连他自己都不敢承认。我知道，这很荒谬，但这就是真相。我以前也看到过他看你的眼神……奇怪的是……直到今天我才把这两者联系起来。我想他已经爱你很长时间了，他的计划就是想让我们离婚，然后他趁机安慰你得到你。而且，他可能认为作为女仆生活会让你怀疑自己的性取向，你会接受一个男性爱人吗？”! N9 f2 w# \_6 D" x3 S: p0 W4 p4 K  
  
: P+ }, B\* a( S0 \_% @  
  
杰姬的分析是对的，我有点同情比尔，但这种同情并不会让我再想见到他。  
\* d2 \5 q  [$ e; b: w  
  
  
\* \* \*8 V" Z( J( X" ~  t6 v  
  
5 I- d1 I/ q  s\* f; O\* G/ x! n( }  
! m& S  o0 r\* a  
那天下午，我们搬回了自己的家。在接下来的几个星期，女仆南希很快就被邻居熟知。我们没有和邻居过多的接近，但如果有人问起，我们会说丹被借调到国外去了。  
; I8 d- k  `1 F+ R% D6 O+ Z  
  
  
比尔把‘转换’的费用付清，还把日记和问卷都换回来了，上面还有一句写了一句‘抱歉’。不久之后，他离开了这所大学被借调到加州的某个地方，也没有打电话来道别。  
  
  
  
所以，我们按照之前的计划进行，只是现在我是三个人：女仆南希、闺蜜南希和丹。5 q5 a" G% I& S3 c" H0 D  
9 z3 ~! C6 y( q+ X. {  
  
9 j! |. w/ U% g( e9 ~  
在工作时间，我是女仆。穿着制服戴着围裙，向女主人行屈膝礼，叫她夫人。杰姬很快就习惯了，如果我工作的时候表现太放肆，她还会面带微笑地责备我。7 ?' H( ]3 P. r3 ~; M" S  
0 F, b! ^\* T\* T  
7 R0 c8 S3 x; C, C2 e: g1 k+ B  
. P) d7 ~\* v6 V\* `7 ^  
每个星期一三五早上还是继续去旅馆上班。清洁公司的同事需要帮忙的话，也偶尔去帮忙。5 C4 n2 ~5 F9 S4 ^  
' `8 \& Z) Y. ^$ ]  
  
\* q' z, i& h/ k4 Q" N9 L' k  
旅馆挣来的微薄工资加上作为杰姬女仆的工资都打到南希的银行账号里。我试着靠这些工资生活，不开车，在杰姬不能送我的时候都坐公交车。她不能理解为什么我不用丹的钱，但贫穷是南希这个身份重要的一环，我不想失去它。但我也用丹的钱，做了一个全身脱毛的激光手术，这样我就不用频繁的用蜡来脱毛了，不用忍受脱毛的痛苦让我松了一口气！  
. d) z. U0 M: r! h% M3 ^0 @3 \; b  
  
0 ^! s; y; W9 c) O  
工作之外，我是杰姬的室友兼闺蜜。我的裙子越来越多，经常一起出去吃饭，购物。一起看电影，甚至是歌剧，完全就像两位女士一样生活。$ [- l0 @" B$ j! [5 e  
  
5 M4 R+ @  t' S, ~+ R: t\* ?) M7 f  
  
特别是周末休息日的时候，我和杰姬一直在找事情做，玛吉建议我们可以试试跳交际舞。她也是刚刚开始学，并向我们保证很有趣。我们打算试一试，所以花钱买了昂贵的裙子和高跟舞鞋，到目前为止跳的还是步履蹒跚。3 N' L1 \0 u: y  
, H' T+ L- Q6 v/ ?! |% I# u% H0 ?6 o  
( q3 f% J0 I3 |' ~" G  
: f! O7 X3 ?- i  
跳女步我有点担心，穿着高跟鞋，女士必须依靠强壮的男性舞伴支撑。穿高跟鞋的时候，我身高超过1米8，假体让我身体很重。有没有那么强壮的男舞伴？也害怕美丽的妻子和那么多男人跳舞会不会吃亏。毕竟，交际舞是面对面……亲密的。3 I" Z) |4 t# X6 v\* m+ H  X  
  
, K' u% Z- {\* z0 L6 H3 A, p3 K% V  
% i0 ~/ J. {7 P. G7 F) [  
但一切都是我瞎担心。一直都是我们俩自己跳，别人都知道我们俩是“同性恋”，所以没有男人来骚扰。  
\* T) \( v! I( v6 V( k  
/ b$ k3 r" K4 ^6 Y\* z8 w/ N  
  
至于家里的第四个人丹，只有在晚上熄灯后才出现，即便如此，也是顺从的丹，做爱的时候都在下面，努力的取悦女主人。  
  
  
  
****后记****+ \_4 f7 w\* s\* S0 e' v  
  
: w; C# S+ b/ h  
  
三个月的假期过得太快了，但我知道我回不去了。现在我更像南希而不是丹，我们都喜欢现在这样。我很放松，很开心，也喜欢做女仆照顾杰姬。喜欢在旅店和清洁公司的同事，我现在已经可以和她们热烈地谈论男人、婴儿等话题。在工作之外的时间，我和玛吉也经常见面，偶尔帮她照看孩子，她女儿叫我‘南希阿姨’。有时杰姬会带我们一起出去玩，毕竟两个女仆没什么钱。  
  `  C. t% v6 c) e; w% [  
3 L. H3 M2 x9 I: a7 e" I- {  
0 h% L% S/ A0 I" `+ D; W0 H  
重体力活让我身体健康。南希表面上是个四十多岁的胖子，但身体里的人却比以往任何时候都健康苗条。: n+ E0 }0 `! e7 I0 I  
  
0 k0 W' h( \_+ [: e  
  
我辞去了‘阿特金森’合伙人的职务，卖掉了股权。依靠这些钱我们也能够富裕的度过后半生。辞职的理由是因为工作压力太大，其他合伙人都同情我，但没有同意直接辞职，让我空闲的时候可以在家兼职，但他们可能也害怕我会起诉他们。我自己也很犹豫，但杰姬建议我不要与公司完全决裂，最终我同意了。: y: \, U6 x' N8 W  
  
, f8 e1 R$ Z0 h7 {  
  
我可以穿着女仆制服在家帮丹完成大部分工作，但偶尔还是要参加会议，所以我不情愿地剪掉了漂亮的金发长发，杰姬给我做了中性的波西米亚风格的短发。通过不同的梳头方式，可以让我在南希和丹之间转换。  
  
  
  
当我是女仆的时候，在户外和家里都有戴头巾的习惯。  
  
  
  
奇怪的是，我发现不戴卷发器很难入睡。杰姬建议我戴上睡帽，这很有帮助。  
  
\* Z; a1 @9 h6 E2 U- L/ l; f2 u  
  
我再次穿上丹的西装，取下假胸和假体，我差点哭了。我提前两天开始练习像男人一样走路、说话，穿着平底鞋，也没有假体的干扰，很容易就习惯了。换上昂贵的西装和手表，检查了一下钱包，它和我离开的时候一模一样。一切都井然有序，就像我从没离开过。但我还是花了一些时间才习惯开保时捷。  
- m! g4 k0 U  B  
  
$ N7 j1 S$ t: @! W  r  
杰姬和我都很高兴再次见到丹，特别是我们知道随时可以做回南希。在接下来的几天里，我们以夫妻的身份相处得很愉快。我们在所有去过的地方露面，向人们无声的述说着杰姬和丈夫没有离婚。; V4 u) ~8 ~\* Z8 U) E/ W8 }4 k6 c  
  
  
3 c' {9 F2 f3 E/ l9 G% V\* G; \_  
第一次回到‘阿特金森’时，我很震惊。他们把我的旧办公室给了我的助理，我只能坐在公共区域。他们邀请我参加了一些规划会议，从今以后我职责将限于财务规划咨询工作以及投资方案编写。这是一种解脱参与战略规划。  \) v, l' O/ e+ F  
  
2 R+ T" h) O3 I' N  
  
在新工作安排的第一年里，我花了大约30天的时间，赚了5万多英镑。+ x- V\* n' S% s2 {\* i$ V  
& G% v) {" {! ~% `2 \, m  
  
  
还发生了什么？哦，对了，杰姬给我买了一条漂亮的法式女仆制服，坚持要我星期六晚上在家穿这件法式女仆制服。我觉得穿起来很好看，而且她的手都离不开我！9 y& a4 y- q7 Z: t0 K8 H\* K# Y  
" q6 X! w- C6 k) |  X4 \_  
  
  
另一个好消息是因为杰姬不用做家务，而且有南希帮忙做表格和项目计划，她能够更专注于研究。这一年，她发表了两篇论文，被学院任命为最年轻的准教授。  
+ A" O8 d\* p" W4 `/ a( ^9 M  
  
  
这次晋升意味着她一只脚已经踏进了教授的门槛。可能很快就会得到正式教授的职位，不过她可能得去另一所大学。那么她和她忠实的女仆不得不搬家了。如果去国外，我们就得担心南希的护照，工作签证等等，但这都是以后的问题了。  
) [$ i& L6 L3 Z8 j) T% C% B1 Q( a